



Neue Gute-Nacht-Geschichten zum Advent

Online-Lesungen der Stadtbibliothek

Engen. Die beliebten Gute-Nacht-Geschichten zum Advent der Stadtbibliothek gibt es in diesem besonderen Jahr als Video auf Youtube. Letzte Woche wurde für die Kinder das Märchen »Frau Holle« unterm Bibliotheksweihnachtsbaum gelesen. Bei einem Spaziergang durch die Altstadt kann man Frau Holle sogar auf dem Balkon über der Stadtbibliothek sehen.

Diese Woche geht es mit einem Bilderbuch von Elsa Beskow weiter: »Olles Reise zu König Winter«, geeignet für Kinder ab ungefähr vier Jahren. Mit einer lustigen Geschichte

von Pünkelchen, einem kleinen Wicht und seiner Mäusefamilie, schließt die Bibliothek die Gute-Nacht-Geschichten zum Advent in der vierten Woche ab.

Da momentan sehr viele Online-Lesungen stattfinden, freut sich das Team der Bibliothek besonders, dass der Urachhausverlag in Stuttgart der Bibliothek die nötigen Rechte eingeräumt hat. Die neuen Geschichten werden immer zu Wochenbeginn hochgeladen. Einfach den Youtube-Kanal »Stadtbibliothek Engen« suchen oder den Link auf der städtischen Homepage (www.engen.de) anklicken.

Evangelische Kirchengemeinde Engen

Lichterweg im Advent »to go«

Engen. Aufgrund der aktuellen Entwicklung mit dem neuen Lockdown findet der angekündigte Lichterweg am 4. Advent nicht statt.

Das ist bedauerlich, doch die Evangelische Kirchengemeinde Engen lädt stattdessen zu einem besonderen Spaziergang zur Auferstehungskirche am 20. Dezember ein (nicht zum Pausenhof des Gymnasiums).

Ab 16.30 wird vor der Kirchentür eine Kerze brennen, an der gerne eine mitgebrachte Laterne entzündet und das Licht nach Hause getragen werden kann. Außerdem kann noch ein Bastelbogen für eine Krippe und ein geistlicher Impuls mitgenommen werden.

Reisschlagvergabe

Absage

Engen. Die geplante Reisschlagvergabe am 19. Dezember fällt wegen der verschärften Corona-Bestimmungen aus.

Ob die Abgabe im Januar 2021 nachgeholt wird oder über Anmeldungen erfolgt, wird noch bekanntgegeben.

FFW-Altersabteilung

Weihnachtsfeier abgesagt

Engen. Die Weihnachtsfeier der Altersabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen muss leider aufgrund der aktuellen Situation abgesagt werden.

Arthur Bausch, Obmann der FFW-Altersabteilung, hofft, dass nächstes Jahr wieder eine Weihnachtsfeier stattfinden kann.

Jugendgemeinderatswahl Bewerbungsfrist endet am Freitag

Engen. Am Freitag, 18. Dezember, endet um 12 Uhr die Frist zur Einreichung von Bewerbungen für die Wahl des Jugendgemeinderats am 22. und 24. Januar 2021.

Informationen und Bewerbungsunterlagen liegen im Bürgerbüro aus und sind zusätzlich im Internet unter www.engen.de, »Schnell gefunden«, und www.jugendgemeinderat-engen.de erhältlich.

Hegaukurier

Weihnachtspause

Engen (her). Die kommende Ausgabe des *Hegaukurier* am Mittwoch, 23. Dezember, wird die letzte vor dem Jahreswechsel sein. Ankündigungen und Hinweise für die Weihnachtspause sollten bis Montag, 21. Dezember, 12 Uhr, im Verlag sein.

Die erste Ausgabe des *Hegaukurier* im neuen Jahr wird unseren Leserinnen und Lesern am Mittwoch, 13. Januar, zugehen (Redaktionsschluss Montag, 11. Januar).

Einzigartige Geschenkideen für Ihre Liebsten.



lang
GOLD
Meister Schmiede
Rudi Lang Hauptstraße 5
78234 Engen 07733/2255
www.goldschmiede-engen.de

Öffnungszeiten im Dezember:

Dienstag bis Freitag:

9.00 Uhr bis 12.30 Uhr 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Gerne vereinbaren wir mit Ihnen auch einen Beratungstermin.



Jugendgemeinderat

Am Mittwoch, 16. Dezember, findet um 19 Uhr im Bürgersaal eine öffentliche Sitzung des Jugendgemeinderates statt.

Zum gegenseitigen Schutz wird darum gebeten, die Abstandsregeln und bestimmte Hygienevorschriften zu beachten, sowie während der Sitzung eine Maske mit Standard FFP2 zu tragen.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Jugendgemeinderäte
2. **Jugendgemeinderatswahl 2021**
3. **Anzahl der Kandidaten** für die Wahl des Jugendgemeinderats
4. Bestimmung des nächsten **Sitzungstermins**
- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de unter »Schnell gefunden« im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.



Öffentliche Sitzung des Wahlausschusses des Jugendgemeinderates

Am Montag, 21. Dezember, findet um 17 Uhr im Rathaus Engen, Bürgersaal, 1. Obergeschoss, die erste öffentliche Sitzung des Wahlausschusses des Jugendgemeinderates zur Vorbereitung der Wahl des Jugendgemeinderates am 22. und 24. Januar 2021 statt.

Tagesordnung

1. Prüfung und Zulassung der eingegangenen Bewerbungen
2. **Verschiedenes**
- Änderungen vorbehalten -

Veranstaltungen

Wochenmarkt, Donnerstag, 17. Dezember, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Abfalltermine

Mittwoch,	16.12.	Restmüll Engen und Ortsteile
Montag,	21.12.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	22.12.	Biomüll Engen
Mittwoch,	23.12.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	04.01.	Biomüll Ortsteile
Montag,	04.01.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Dienstag,	05.01.	Biomüll Engen
Dienstag,	12.01.	Christbaumabholung Engen und Ortsteile
Mittwoch,	13.01.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, vor dem Geschäft. Es sollten nur haushaltsübliche Mengen mitgenommen werden.



Der Altstadtaufzug ist ab sofort wieder in Betrieb. Die für die Reparatur benötigten Ersatzteile wurden kurzfristig geliefert und konnten am vergangenen Freitag bereits eingebaut werden. *Bild: Stadt Engen*

Im Gemeinderat notiert Motorradlärm Richtung Autobahn

Engen (her). Im Rahmen des Tagesordnungspunktes »Anregungen und Anfragen« berichtete SPD-Gemeinderat Tobias Strobel von Beschwerden von Anwohnern in der Aacher Straße und im Gebiet Scheurenbohl über Motorradlärm am Ortsausgang in Richtung Autobahn. Er erinnere sich, dass im Lärmaktionsplan hier auch die Anbringung von Hinweisschildern enthalten sei. Heike Bezikofer, Leiterin der Bauverwaltung der Stadt Engen, wies darauf hin, dass derartige Hinweisschilder bisher nur am Ortsausgang Richtung Hegaublick sowie auf der L 191 Engen-Singen aufgestellt worden seien. Da die Aacher Straße in diesem Zusammenhang bisher kein Thema gewesen sei, habe sie im Lärmaktionsplan keine konkrete Erwähnung erfahren und er sehe keine verpflichtende Maßnahme vor. Eine mögliche Umsetzung sei Sache der überörtlichen Straßenverkehrsbehörde.

Müllabfuhr-Zweckverbd. Abfallfibeln 2021 werden verteilt

Hegau. Die Abfallfibeln der Verbandsgemeinden des Müllabfuhr-Zweckverbands werden in den kommenden Tagen durch die örtlichen Vereine verteilt. Wer bis zum 1. Januar 2021 keine neue Abfallfibel erhalten hat, wendet sich bitte direkt an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931562. Die Abfuhrtermine sind auch im jeweiligen Gemeindeblatt zu finden oder auf der Homepage www.mzv-hegau.de.

Regionalbusverkehr Fahrplanwechsel

Hegau. Seit dem 13. Dezember verkehrt der Regionalbus nach neuen Fahrplänen. Informationen zu den neuen Fahrzeiten der Linien stehen auf der Internetseite des Verkehrsverbundes Hegau-Bodensee unter www.vhb-info.de/fahrplaene/ zur Verfügung.

Zwischen Weihnachten und Dreikönig Kein Wochenmarkt

Engen. Die Wochenmarkthändler werden zwischen Weihnachten und Heilige Drei Könige keinen Wochenmarkt auf dem Marktplatz abhalten. Am Heiligabend, 24. Dezember, und am 31. Dezember findet somit kein Wochenmarkt statt. Am Donnerstag, 17. Dezember, findet der Wochenmarkt wie gewohnt statt. Im neuen Jahr wird der Wochenmarkt wieder ab 7. Januar an jedem Donnerstag ab 8 Uhr auf dem Marktplatz stattfinden.

Stadtbibliothek Bis 12. Januar geschlossen

Engen. Die Stadtbibliothek ist von **Mittwoch, 16. Dezember, bis einschließlich Montag, 11. Januar, geschlossen**. Ab Dienstag, 12. Januar (10 bis 12 Uhr), ist die Bibliothek wieder wie gewohnt geöffnet (Di. und Sa. 10 bis 12 Uhr, Mi. bis Fr. 15 bis 18 Uhr). Die Stadtbibliothek bittet ihre Leser, sich mit ausreichend Lesestoff einzudecken und ihre ausgeliehenen Medien rechtzeitig abzugeben oder sie gegebenenfalls zu verlängern. Auch die Buchrückgabebox ist während der Urlaubszeit geschlossen.

Müllabfuhr-Zweckverbd. Tourenänderung

Hegau. Der Müllabfuhr-Zweckverband möchte darauf hinweisen, dass alle Tonnen am Tag der Leerung ab 6 Uhr am Straßenrand bereit stehen müssen. Auch wenn man es gewohnt sein sollte, dass die Abfuhr immer zu einer bestimmten Zeit kommt, müssen die Müllgefäße um 6 Uhr bereit stehen. Gerade bei Schnee und Eisglätte müssen die Sammeltouren den Wetterverhältnissen angepasst und oftmals geändert werden. Bei Baustellen sind die Mülltonnen und Wertstoffsäcke zur nächsten befahrbaren Straße zu bringen und dort zur Leerung bereitzustellen. Müllgefäße dürfen nur soweit befüllt werden, dass sich der Deckel noch schließen lässt.

Kein Silvesterfeuerwerk zum Jahreswechsel

Vermeidung der Gefahr weiterer Infektionen

Engen. Die Corona-Lage ist sehr ernst. In Deutschland wurde in den vergangenen Tagen ein Höchststand an Infektionen und leider auch an Todesfällen erreicht. Die Zahl der Neuanssteckungen steigt weiter exponentiell an. Das Virus verbreitet sich leider stärker als je zuvor. Die Bund-Länder-Konferenz hat daher am vergangenen Wochenende angesichts der dramatischen Lage weitere einschneidende Beschlüsse gefasst, um die Situation endlich wieder in Griff zu bekommen. Dazu gehört auch, dass dieses Jahr zum Jahreswechsel kein

Silvesterfeuerwerk stattfinden kann. Sowohl der Verkauf als auch das Abbrennen von Feuerwerk an Silvester ist verboten. Für viele Mitbürger stellt das Silvesterfeuerwerk eine liebevoll gewonnene Tradition dar. Um aber Ansammlungen von Personen und damit einhergehend die Gefahr weiterer Infektionen zu vermeiden, mussten Bund und Länder das Verbot aussprechen. Die Bevölkerung wird um Verständnis für diese Maßnahme und Einhaltung des Verbots gebeten. Verstöße werden mit erheblichen Bußgeldern geahndet, die bei 150 Euro beginnen.

Stadt Engen Warnung vor Betrugsmasche

Engen. Die Stadt Engen hat im November in Zusammenarbeit mit der mediaprint infoverlag gmbh die Bürger-Informationsbroschüre »Engen aktuell« erstellt. Andere unseriöse Firmen nutzen derzeit wieder die Möglichkeit, als Trittbrettfahrer aufzutreten und überbeuerte Verträge abzuschließen. Die Stadtverwaltung weist darauf hin, dass derzeit keine weitere Broschüre in Planung ist.

Stadt Engen Öffnungszeiten Rathaus

Engen. Während der Weihnachtsfeiertage bleiben die Dienststellen des Rathauses von Heiligabend, 24. Dezember, bis Silvester, 31. Dezember, geschlossen. Ab Montag, 4. Januar, können alle Dienstleistungen in Anspruch genommen werden. In dringenden Fällen ist das Standesamt von Montag, 28. Dezember, bis Mittwoch, 30. Dezember, für die Beurkundung von Sterbefällen von 10 bis 12 Uhr erreichbar, Tel. 502-213.

Lesekreis Engen Roman von Roy Jacobsen

Engen. Für den nächsten Termin des Lesekreises wurde der Roman »In jenen hellen Nächten« des Norwegers Roy Jacobsen ausgewählt, der es 2017 bis auf der Shortlist des Man Booker Preises geschafft hat. Ob sich die TeilnehmerInnen des Lesekreises von der Familiensaga angesprochen fühlen, werden sie am 7. Januar noch einmal als Videokonferenz erörtern. Neue Interessenten wenden sich bitte an manfred@mueller-harter.de, um den Zugangscode zu erhalten.

Meisterwerkstatt	
Service	Haben Sie Fernsehnummer? Dann Dietrich Nummer!
	0 77 33 - 14 23
	0 77 71 - 35 79
	Eigener Kundendienst
Verkauf	

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Das Städtische Museum Engen + Galerie ist aufgrund der bundesweiten Maßnahme zur Eindämmung der Corona-Pandemie bis 10. Januar geschlossen.

DIE MODERNE ALTERNATIVE ZUM PFLEGEHEIM



- ♥ Familiäre Atmosphäre
- ♥ Individuell & großzügig Wohnen
- ♥ Für alle Pflegegrade geeignet




Rufen Sie uns an - wir beantworten gerne Ihre Fragen.
Engen | Moos | Markelfingen | Hilzingen

☎ 07733-99330

🌐 www.hplan.de

✉ info@hplan.de

Jetzt auch in Engen!

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOTHEK
IN ENGEN

Auch während dem
Lock-Down
dürfen wir
für Sie öffnen!

Wir sind die gute
Adresse rund um
Getränke,
Wein und
Spirituosen
für genussvolle
festliche
Feiertage!

Öffnungszeiten

Mo. - Sa. 8.00 - 12.30 Uhr
Mo. - Mi. 14.00 - 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 - 20.00 Uhr

Schwarzwaldstraße • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Fahrrad fährt im seehas jetzt gratis mit

Längere Züge zwischen Konstanz und Engen

Engen/Hegau. Das sind gute Nachrichten: Seit dem Fahrplanwechsel am 13. Dezember fahren Fahrräder kostenfrei im seehas mit. Bisher war dafür eigens ein Fahrradticket zu lösen. Die Gratis-Radmitnahme gilt durchgehend, nur montags bis freitags zwischen 6 und 9 Uhr ist weiterhin ein Fahrradticket nötig. Radausflüge entlang des westlichen Bodensees und durch den Hegau lassen sich nun kostengünstig mit einer Fahrt im seehas verbinden. Vorschläge für Radtouren entlang der seehas-Strecke finden sich auf der Website der SBB GmbH. Insgesamt können pro Triebwagen 20 Fahrräder befördert werden. Das ist möglich, solange der Platz nicht für andere Fahrgäste, Kinderwagen oder Fahrgäste mit Rollstuhl benötigt wird. Es kann also kein Anspruch auf die Fahrrad-Beförderung geltend gemacht werden.

Eine weitere Verbesserung betrifft das Platzangebot in besonders frequentierten Zügen. Die Beförderungskapazität wird seit 13. Dezember im Schülerverkehr und am Wochenende auf ausgewählten Verbindungen verdoppelt. Zwei Triebwagen fahren dann in Doppeltraktion. Diese Erweiterung dient auch der kostenlosen Fahrradmitnahme: Denn bei Fahrten in Doppeltraktion stehen im seehas sogar 40 Plätze für Velos zur Verfügung.

Auf folgenden Verbindungen

fahren die Züge seit 13. Dezember neu in Doppeltraktion:

Montag bis Freitag: SBB 87686/87687 (13:23 Uhr ab Konstanz, 14:18 Uhr ab Engen).

Am Wochenende (Tagesausflügler und Wochenendpendler): SBB 87672/87673 Samstag (9:53 Uhr ab Konstanz, 10:48 Uhr ab Engen), SBB 87680/87681 Samstag (11:53 Uhr ab Konstanz, 12:48 Uhr ab Engen), SBB 87696/87697 Samstag (15:53 Uhr ab Konstanz, 16:48 Uhr ab Engen), SBB 87700/87701 Samstag, Sonntag (16:53 Uhr ab Konstanz, 17:48 Uhr ab Engen), SBB 87702/87703 Samstag (17:23 Uhr ab Konstanz, 18:18 Uhr ab Engen), SBB 87704/87705 Samstag, Sonntag (17:53 Uhr ab Konstanz, 18:48 Uhr ab Engen).

Die Modernisierungsarbeiten entlang der seehas-Strecke gehen auch nach dem Fahrplanwechsel voran. Sie betreffen 2021 vor allem den Streckenabschnitt zwischen Engen und Singen. Detaillierte Informationen zu den Bauphasen gibt die SBB GmbH ihren Fahrgästen rechtzeitig bekannt.

Der neue Fahrplan kann unter www.sbb-deutschland.de heruntergeladen werden und ist auch in den gewohnten Verkaufsstellen erhältlich.

Weitere Informationen unter: www.sbb-deutschland.de oder beim SBB Kundencenter, Mobilitätszentrale im Konstanzer Bahnhof, Bahnhofplatz 43, 78462 Konstanz, Tel. 07531/915 109, ksc@sbb-deutschland.de.

Auch auf Facebook vertreten

Sozialverband VdK nutzt Social Media

Hegau. Der VdK Baden-Württemberg ist seit 2017 auf Facebook präsent. Der Sozialverband nutzt dieses soziale Netzwerk, um aktuelle Informationen zu Veranstaltungen, Sozialrecht, Sozialpolitik und VdK-Ehrenamt zu verbreiten. Denn Facebook bietet eine Plattform, um mit Freunden, Bekannten und Gleichgesinnten in Verbindung zu sein. Seit dem VdK-Facebook-Start stieg die Zahl seiner Follower

auf fast 2.500, Tendenz weiter steigend.

Das VdK-Baden-Württemberg-Profil findet sich unter www.facebook.com/vdkbawue/.

Darüber hinaus ist der VdK-Landesverband zwischenzeitlich auch noch bei Instagram, Twitter und Youtube präsent und hat so einen guten Social-Media-Mix aufgebaut, um die Zielgruppen des Sozialverbands zu erreichen und mit ihnen in Interaktion zu treten.

Allgemeinverfügung des Landratsamtes Konstanz zur Eindämmung und Bekämpfung der weiteren Ausbreitung des Corona-Virus SARS-CoV-2 durch Erlass eines Alkoholverbotes im öffentlichen Raum und einer Maskenpflicht bei Beerdigungen

Das Landratsamt Konstanz erlässt, nach vorheriger Beteiligung der Ortspolizeibehörden des Landkreises, gemäß § 28 Abs. 1S. 1 HS. 1 und 3 des Gesetzes zur Verhütung und Bekämpfung von Infektionskrankheiten beim Menschen (Infektionsschutzgesetz - IfSG), § 1 Abs. 6a der Verordnung des Sozialministeriums über Zuständigkeiten nach dem Infektionsschutzgesetz (IfSG ZustV) und § 35 Satz 2 des Landesverwaltungsverfahrensgesetzes (LVwVfG) folgende

Allgemeinverfügung

- 1. Alkoholverbot im öffentlichen Raum**
Der Konsum und der offene Ausschank von Alkohol an öffentlichen Orten ist im gesamten Landkreis Konstanz verboten.
- 2. Erweiterung der Maskenpflicht**
Bei Beerdigungen müssen Personen ab dem vollendeten sechsten Lebensjahr eine nichtmedizinische Alltagsmaske oder eine vergleichbare Mund-Nasen-Bedeckung tragen, wenn dies nicht aus nachweisbaren medizinischen Gründen oder sonst zwingenden Gründen unzumutbar ist. Ausgenommen sind die Personen, die an der Gestaltung der Zeremonie aktiv mitwirken, während ihres Beitrags (z.B. Pfarrer, Trauerredner). Ein zu den Seiten geöffneter Spuckschutz (Face-Shield) ist keine gleichwertige nicht-medizinische Alltagsmaske.
- 3. Diese Allgemeinverfügung tritt am Tag nach ihrer Bekanntgabe in Kraft und ist bis einschließlich zum 9. Januar 2021 befristet.**
- 4. Die Allgemeinverfügung des Landratsamtes Konstanz zur Eindämmung und Bekämpfung der weiteren Ausbreitung des neuartigen Corona-Virus SARS-CoV-2 vom 30. November 2020 wird aufgehoben.**
- 5. Diese Allgemeinverfügung ist kraft Gesetzes sofort vollziehbar.**

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, Widerspruch eingelegt werden.

Hinweis

Nach § 73 Abs. 1a Nr. 6 IfSG handelt ordnungswidrig, wer einer vollziehbaren Anordnung nach § 28 Absatz 1 Satz 1 IfSG zuwiderhandelt.

Konstanz, den 14. Dezember 2020

Philipp Gärtner
Erster Landesbeamter

Der genaue Wortlaut zur Begründung dieser Allgemeinverfügung kann auf der Homepage der Stadt Engen (www.engen.de) unter »Schnell gefunden«, »Öffentliche Bekanntmachungen« nachgelesen werden.



Mit freudiger Aufregung standen die Kinder des Kindergartens Sonnenuhr am Fenster, denn was sie entdeckten, ließ die Herzen höher schlagen: St. Nikolaus kam und brachte die verschwundenen Socken der Kinder zurück - liebevoll gefüllt nach altem Brauch. Auch wenn im Corona-Jahr alles ein bisschen anders ist und auch der Nikolaus den Abstand wahren muss, so wurde sein Besuch am offenen Fenster doch zu etwas ganz Besonderem. Und die Botschaft war von Kindern und Nikolaus gleichermaßen zu hören: »Lasst uns froh und munter sein, und aus ganzem Herzen freu'n!«.

Bild: Kindergarten Sonnenuhr

»Historische Sammlungen« in Mühlh.-Ehingen Virtueller Besuch

Hegau. Seit sieben Jahren werden Alltagsgegenstände zusammengetragen, die früher das Leben erleichterten, aber heute nicht mehr gebraucht werden. Das hat sich im Hegau herumgesprochen und Interessierte haben vermehrt das Angebot wahrgenommen und das kleine Museum im Dachgeschoss des Mühlhauser Rathauses bewundert. Aufgrund der momentanen Situation ist ein Besuch direkt nicht möglich. Trotzdem kann ab sofort von zu Hause aus, wenn man über die technischen Einrichtungen verfügt, ein virtueller Rundgang durch die Räumlichkeiten gemacht werden unter <https://www.senioren-muehlhausen-ehingen.de/kontakt> (Kulturguterhaltung - Historische Sammlung 360 Grad).



Da gab es aber große Kinderaugen im Kindergarten Welschingen, als die Kinder den großen Sack mit roter Schleife im Gruppenzimmer entdeckten mit einem Brief vom Nikolaus! Im morgendlichen Adventsstuhlkreis wurde dann der Brief von den Erzieherinnen vorgelesen und die Geschenke im Namen vom Nikolaus verteilt. Die Kinder ließen es sich nicht nehmen, zum Schluss ein Lied an den Nikolaus zu »schicken«: »Nikolaus, wir danken dir, nächstes Jahr komm wieder her«.

Bild: Kindergarten Welschingen

Fleisch & Feines aus dem Hegau
Metzgerei Eckes
 Engens leckere Adresse
 Scheffelstr. 2
 Tel. 07733/5272, Fax 6072

...Weihnachtsvorbereitung
...für die Vorratsküche

Schäufele
 saftig, rauchwürzig und mager 100g **1,10 €**

Burgunderbraten
 aus der Rinderkeule in Rotweinsteinmarinade eingelegt 100g **1,55 €**

Schlemmerfilet
 gefüllt und mit Speck umwickelt 100g **1,49 €**

Gerauchte Bauernbratwurst
 ...warm oder kalt - ein Genuss 100g **1,19 €**

Knoblauchbeißer
 vom Lamm 100g **1,90 €**

Goulasch
 gemischt 100g **1,10 €**

Gerauchte Schinkenwurst oder Bierwurst
 100g **1,29 €**

Lachsschinken
 leicht geräucht und mild 100g **2,29 €**

Portionslyoner
 fein & mild würzig Stück **2,95 €**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Kompetent, freundlich, preiswert.
 Und immer nah beim Kunden.
 Stadtwerke Engen – Menschen mit Energie!

STROM | GAS | WASSER | TV | TELEFON | INTERNET

STADTWERKE ENGEN

Ausgangsbeschränkungen in Baden-Württemberg



Baden-Württemberg.de



Aufgrund der verschärften Pandemielage im Land gelten ab **Samstag, 12. Dezember** folgende Ausgangsbeschränkungen und Maßnahmen in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Nacht (20 Uhr bis 5 Uhr)

Der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung ist in dieser Zeit nur aus folgenden triftigen Gründen erlaubt:

- Ausübung beruflicher Tätigkeiten.
- Inanspruchnahme medizinischer und veterinärmedizinischer Leistungen.
- Begleitung unterstützungsbedürftiger Personen und Minderjähriger, Sorge- und Umgangsrecht.
- Begleitung Sterbender und Personen in akut lebensbedrohlichen Zuständen.
- Handlungen zur Versorgung von Tieren, z.B. Gassi gehen.
- Besuch von Schulen, Kindertagesstätten und Veranstaltungen des Studienbetriebs.
- Besuch von religiösen Veranstaltungen.
- Veranstaltungen zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung.
- Besuch von privaten Veranstaltungen in der Zeit vom 23. bis 27. Dezember.



Ausgangsbeschränkungen in Baden-Württemberg



Baden-Württemberg.de



Aufgrund der verschärften Pandemielage im Land gelten ab **Samstag, 12. Dezember** folgende Ausgangsbeschränkungen und Maßnahmen in ganz Baden-Württemberg.

Ausgangsbeschränkungen bei Tag (5 Uhr bis 20 Uhr)

Alle Gründe für die Nachtstunden gelten auch zur Tageszeit. Zusätzlich ist der Aufenthalt außerhalb der eigenen Wohnung nur aus folgenden triftigen Gründen erlaubt:

- Alle Gründe, die auch bei Nacht gelten.
- Sport und Bewegung an der frischen Luft ausschließlich alleine, mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder mit einer weiteren, nicht im selben Haushalt lebenden Person.
- Erledigung von Einkäufen.
- Ansammlungen und private Veranstaltungen im privaten Raum mit Angehörigen des eigenen Haushalts oder max. 5 Personen aus bis zu zwei Haushalten sowie Verwandten in gerader Linie und Partner*innen (Kinder bis einschließlich 14 Jahre pro Haushalt ausgenommen).
- Besuch von Versammlungen nach Artikel 8 Grundgesetz.



Zusammen gegen die Corona-Pandemie!



Aufgrund der steigenden Infektionszahlen und der kritischen Situation in den Krankenhäusern haben sich Bund und Länder auf weitere Maßnahmen ab dem 16. Dezember verständigt. Die Kontakt- und Ausgangsbeschränkungen für Baden-Württemberg bleiben bestehen.

Kontakt- und Ausgangsbeschränkungen



Maximal **fünf** Personen aus **zwei** Haushalten.

Ausnahmeregelung vom **24. bis 26. Dezember**:

Ein Haushalt plus weitere **vier** Personen des engsten Familienkreis aus beliebig vielen Haushalten.

Für Besuche bei engen Freunden an Weihnachten gilt die Regelung: maximal **fünf** Personen aus **zwei** Haushalten.

Bei allen Regelungen gilt:

Kinder bis einschließlich 14 Jahren werden bei der Personenanzahl nicht mitgezählt.



Wir bleiben zuhause, um uns und andere zu schützen und zeigen uns solidarisch mit den Menschen, die sich in den Krankenhäusern um die Covid-Patient*innen kümmern.

Baden-Württemberg

Bildung & Betreuung



Schulen und Kitas werden vorzeitig ab dem **16. Dezember** geschlossen.

- **Notbetreuungen** werden eingerichtet.
- Für Schüler*innen der Abschlussklassen wird **Fernunterricht** angeboten.

Silvester & Neujahr



Der Verkauf von **Pyrotechnik** ist verboten. Ansammlungen und das Zünden von Pyrotechnik im **öffentlichen Raum** ist ebenfalls verboten.

Arbeiten



Home Office überall dort, wo es umsetzbar ist. Wenn möglich vom 16. Dezember bis 10. Januar Betriebsferien.

Reisen



Appell: Auf nicht notwendige Reisen verzichten.

Baden-Württemberg

Weitere Informationen auf [Baden-Wuerttemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Einzelhandel



Der Einzelhandel wird vom **16. Dezember bis 10. Januar geschlossen**. Geschäfte mit Produkten für den täglichen Bedarf bleiben geöffnet.

Dienstleistung



Dienstleistungsbetriebe im Bereich der Körperpflege bleiben geschlossen. Medizinisch notwendige Behandlungen sind weiterhin möglich. Friseurbetriebe müssen **ab dem 16. Dezember schließen**.

Gastronomie



Restaurants, Bars, Clubs, Kneipen etc. **bleiben geschlossen**.
 • Ausnahme für Speisen zur Abholung oder Lieferung.
 • Verzehr von **alkoholischen Getränken** im öffentlichen Raum vom 16. Dezember bis 10. Januar verboten.

Weitere Informationen auf [Baden-Wuerttemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Alten- & Pflegeheime sowie mobile Pflege



Verpflichtende Tests des Pflegepersonals **mehrmals** pro Woche.

Freizeit



Kultur-, Sport- und Freizeiteinrichtungen **bleiben geschlossen**.

Hilfsmaßnahmen



Ausbau der Überbrückungshilfen mit **verbesserten Konditionen** und weitere Hilfen vom Bund.

Gottesdienste



Einhalten der **AHA-Regeln** über die gesamte Dauer ist Pflicht. Gemeindegesang ist verboten.

Weitere Informationen auf [Baden-Wuerttemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Quelle: Homepage des Landes Baden-Württemberg (Twitter)

Nichtraucher in sechs Wochen

Fachstelle Sucht Singen bietet ab 11. Januar neuen Kurs an

Hegau. Die Fachstelle Singen bietet wieder einen Kurs »Nichtraucher in 6 Wochen« an. Dieses Nichtrauchertrainingsprogramm wurde von der Universität Tübingen entwickelt und gilt derzeit als die wirksamste und erfolgreichste Methode, mit dem Rauchen aufzuhören. Das Programm besteht aus Rauchstopp, Verhaltenstherapie und Nikotinersatzbehandlung und Erlernen einer Entspannungsmethode. Das ge-

meinsame Aufhören in der Gruppe und der Austausch untereinander ist für viele sehr hilfreich und unterstützend. Der Kurs wird von den Krankenkassen bezuschusst, die Teilnehmerzahl ist wegen der Corona-Krise begrenzt. Beginn: Montag, 11. Januar 2021, um 18 Uhr. Anmeldung: Fachstelle Sucht, Julius-Bühner-Straße 4, DAS 1, Singen, Tel. 07731/912400, fs-singen@bw-lv.de, Homepage: www.bw-lv.de.

Erreichbarkeit zwischen den Feiertagen

Corona-Hotline des Landkreises beantwortet Fragen

Hegau. Die Hotline des Landratsamtes Konstanz ist auch zwischen den Feiertagen für ratsuchende Bürgerinnen und Bürger unter Tel. 07531/800-7777 erreichbar und beantwortet Fragen zu Testungen, Quarantäneregulungen, Risikogruppen oder zur Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg. Die Hotline ist wie folgt erreichbar:

21. bis 23. Dezember von 8 bis 17 Uhr; 28. bis 30. Dezember von 8 bis 17 Uhr; 2. Januar 2021 von 8 bis 12 Uhr. Alle wichtigen Informationen gibt es außerhalb der Öffnungszeiten auch unter www.LRAKN.de/coronavirus. Bei Personen mit Krankheitssymptomen steht der ärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116117 zur Verfügung.

Große Apfelmus- und Waffelaktion

Eine ganz andere »Deutschstunde« in der Grundschule

Engen. Das Thema »Rezepte« im Deutschunterricht wurde an einem Vormittag in der Grundschule Engen nach einigen theoretischen Unterrichtsstunden praktisch umgesetzt.

Dafür wurde die Klasse 3c in zwei Räume und Gruppen eingeteilt. Es gab Kinder, die Apfelmus für alle zubereiten durften, und vier Kleingruppen, die genügend Waffelteig für 26 Kinder produzieren mussten. Hierbei konnten die vielen Geräte, die für die neue Schulküche angeschafft wurden, zum Einsatz kommen.

Um diesen besonderen Tag festzuhalten, schrieben die Kinder in ihr Geschichtenheft auf, wie sie diesen Tag erlebt haben:

Alessia: »Ich war in der Apfelmus-Gruppe. Dabei habe ich geholfen, die Äpfel zu schälen und in kleine Stücke zu schneiden. Mir hat gut gefallen, dass wir mit richtigen Messern arbeiten durften. Dabei waren wir sehr vorsichtig«. **Artiom:** »Die vielen

kleinen Apfelstücke haben wir in einer Schüssel gesammelt. Dann haben wir Zitronen gedrückt. Damit entstand der Zitronensaft, den wir dann in den großen Topf gegeben haben. Mir hat es Spaß gemacht«.

Marlon: »Am Mittwoch, 18. November, haben wir Waffeln und Apfelmus zubereitet. Ich war in der »Waffelgruppe« mit meinem Freund Louis und Luise. Zuerst mussten wir für den Teig die Eier nach Eigelb und Eiweiß trennen. Danach durften wir mit dem Rührgerät das Eigelb kräftig aufschlagen. Luise wog bereits das Mehl und den Zucker ab. Nun habe ich mit Luca zusammen das Eiweiß mit dem Rührgerät steif geschlagen«.

Hannes: »Um zu wissen, ob der Eischnee fest genug ist, haben wir den Test gemacht«.

Henri: »Am besten hat mir gefallen, dass ich auf das Waffeleisen aufpassen durfte«.

Elias: »Der Apfelmus und die Waffeln waren echt lecker!«



Mit Feuereifer rührten die Drittklässler den Waffelteig.

Bilder: Grundschule Engen



Sowohl den Apfelmus als auch den Teig für die Waffeln stellten die Kinder der Klasse 3c selbst her.



Am Ende waren alle stolz auf das Selbstgekochte und genossen es.

Heimweh und Fernweh - Aufbruch in neue Welten

vhs wechselt von Semestern zu Trimestern und stellt neues Programm vor

Hegau. Das aktuelle vhs-Programm umfasst über 1.100 Kurse und Veranstaltungen, die zwischen dem 1. Januar und 31. März stattfinden. Neben dem umfangreichen Präsenzangebot werden 160 Kurse online angeboten - viel Auswahl für alle, die von zu Hause aus lernen möchten oder müssen. Die vhs wechselt von einer Planung in Semestern zu Trimestern und stellt ab 2021 dreimal jährlich ein neues Programm zusammen.

Erstmals erscheint kein gedrucktes Programmheft, das mit seinem langen Vorlauf in Pandemiezeiten zu unflexibel ist. Das komplette vhs-Programm zeigt tagesaktuell die Webseite www.vhs-landkreis-konstanz.de - dort kann auch direkt gebucht werden. Die Mitarbeiterinnen in den Sekretariaten unterstützen und beraten, wenn Fragen auftauchen. Die telefonischen Beratungszeiten werden im Laufe des Jah-

res 2021 noch stärker auf die Bedürfnisse der Kursteilnehmenden ausgerichtet.

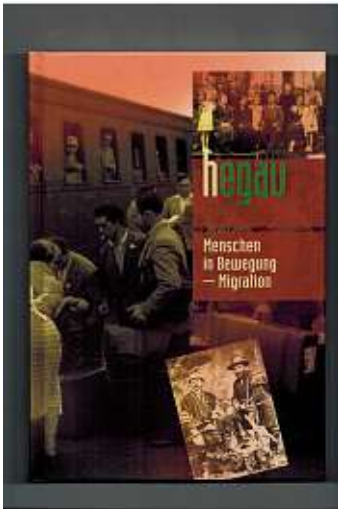
Erstmals wird kurz vor Weihnachten eine gedruckte »vhs-Post« versendet. Darin wird auf besondere Themen und Kurse im Zeitraum Januar bis März 2021 hingewiesen. Künftig wird diese »vhs-Post« regelmäßig verschickt und an ausgewählten Orten im ganzen Landkreis ausliegen. Wer diese Post als Freundin/Freund der vhs noch nicht automatisch bis Weihnachten bekommt, kann sie in den Sekretariaten bestellen oder auf der Webseite der vhs herunterladen.

Zum Jahreswechsel 2021 ernannt die Mitgliederversammlung der vhs Landkreis Konstanz Stephan Kühnle zum stellvertretenden Vorstand. Stephan Kühnle ist seit 2020 Fachbereichsleiter Politik und Gesellschaft sowie Geschäftsstellenleiter der vhs in Konstanz.

»Menschen in Bewegung - Migration«

HEGAU-Jahrbuch 2020 des Hegau-Geschichtsvereins ab sofort erhältlich

Hegau. Nachdem die traditionelle Jahrbuch-Vorstellung wegen der Pandemie-Lage abgesagt werden musste, ist nun das neue HEGAU-Jahrbuch des Hegau-Geschichtsvereins in den Buchhandlungen erhältlich. »Menschen in Bewegung - Migration« ist der Themenschwerpunkt des Geschichtsvereins in diesem Jahr, und zu diesem Thema enthält der stattliche, 320-seitige Band insgesamt 17 Aufsätze von der Jungsteinzeit bis zu Auswirkungen der Migration unserer Tage.



Der Konstanzer Historiker Helmut Fidler beschreibt die Migrationsgeschichte der jüdischen Familie Ortlieb von Wangen am Untersee. Sein Singener Kollege Martin Bittlingmaier hat sich das »Fallbeispiel Kuba« vorgenommen, wohin ein katholischer Pfarrer Auswanderer lockte, die kläglich scheiterten. Im Gegensatz dazu war die Auswanderung vieler Schaffhauser Bürger Mitte des 19. Jahrhunderts nach Brasilien so erfolgreich, dass der Kanton Schaffhausen 2008 eine offizielle Partnerschaft mit Joinville im Bundesstaat Santa Catarina eingegangen ist, über deren Zustandekommen und Entwicklung der Thynger Redakteur Andreas Schiendorfer berichtet. Amüsant und zugleich spannend ist der Bericht von Rainer Ruft über die Flucht eines englischen Offiziers, der im Ersten Weltkrieg aus deutscher Kriegsgefangenschaft floh und bei Riedheim den Weg in die

Schweiz suchte. Inga Pohlmann erzählt von »Wandervögeln«, darunter berühmte Literaten, die am westlichen Bodensee ihre alternativen Lebensentwürfe zu realisieren trachteten. Kein Gehör fand der Hilferuf des Apothekers Hubert Schmalz in Tengen »Lasst mich da oben nicht sterben und verderben«, der, wie Franz Hofmann recherchiert hat, auf dem Randen kläglich scheiterte. Der Psychiater Paul-Otto Schmidt-Michel aus Meckenbeuren erinnert anhand von Akten aus dem Bundesarchiv Bern an die Euthanasie-Opfer aus der Schweiz, die nach Deutschland überstellt wurden und im Rahmen der »T4«-Aktion von den Nationalsozialisten ermordet wurden. Mit großer Akribie hat der Gottmadinger Jurist Reinhard Frank die Graffiti in der ehemaligen Haftzelle in der Villa Graf ausgewertet, die während der französischen Besatzungszeit in Gottmadingen inhaftiert waren. »Gelato aus Italien« hat der Konstanzer Kunsthistoriker Franz Hofmann seinen Artikel über die aus zwei Tälern in Venetien stammenden Eismacher überschrieben, die die kalte Köstlichkeit in ganz Europa verbreiteten. Auch die Inhaber der Eisdiele Pampanin, die zu »einer Institution in Konstanz« geworden ist, stammen von dort. Unter der Rubrik »Sonstige Themen« ist der Vortrag von Wolfgang Kramer über den »Hohentwiel und die Württemberger« nachzulesen und Hans-Dieter Kuhn stellt in einem Portrait den Hegaudichter C. A. Kellermann vor, der vor allem in Singen lebte. Der Nachruf von Wolfgang Kramer auf den im August verstorbenen Ehrenvorsitzenden des Geschichtsvereins Franz Götz beschließt den inhaltsschweren Band. Das HEGAU-Jahrbuch ist im Buchhandel und über die Geschäftsstelle des Geschichtsvereins unter Tel. 07731/85-239 erhältlich. Mehr zum Jahrbuch 2020 unter www.hegau-geschichtsverein.de.

Blumen Wegler

Schwarzwaldstr. 5, Engen

Tel. 07733/5250

www.blumen-wegler.com



Sehr geehrte Kunden,
wir möchten uns bedanken, dass Sie uns auch in dieser schweren Zeit unterstützen.

**Wir wünschen Ihnen
Frohe Weihnachten und
ein gutes, gesundes neues Jahr.**

Familie Wegler und Mitarbeiter

****Wir haben geschlossen vom 1.- 10. Januar 2021****

Wir liefern unser
ganzes Sortiment
wie z.B.:

-Weihnachtsbäume
-Alpenveilchen
von Mini bis Premium
-Christrosen
-Weihnachtssterne
mit Nützlingen gewachsen



Gerne nehmen wir Ihre
Bestellungen entgegen:
Telefon (von 8 - 12.30 Uhr)
07733/5250

E-mail
wegler-bestellungen@web.de

Internet
Blumenstrauß.de

oder
Fleurop

Wochenmarkt Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr auf dem Marktplatz



Laptop von Papa, Internet von den Stadtwerken

Günstige Tarife, transparente
Leistungen und Menschen vor
Ort, mit denen Sie reden können.
Wir haben das zuverlässige und
superschnelle Glasfasernetz für
die Kommunikation der Zukunft.



Stadtwerke Engen GmbH
T 07733/9480-0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Robert-Gerwig-Schule Singen Online- Infoveranstaltung

Hegau. Am Montag, 25. Januar, findet ab 18 Uhr eine Online-Infoveranstaltung der Robert-Gerwig-Schule Singen statt. Es wird eine Vorstellung der einzelnen Schularten sowie Einblicke in das bunte Schulleben geboten.

Ziele an der Robert-Gerwig-Schule sind Hauptschulabschluss, Fachschulreife (Mittlere Reife), Berufskolleg 1, Fachhochschulreife (am kaufmännischen Berufskolleg) oder Abitur.

Weitere Infos unter www.rgs-singen.de.



**Redaktions-
und
Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr**

Sternstunden im Advent, die gab es trotz widriger Corona-Umstände im Kindergarten St. Wolfgang wie jedes Jahr in der Vorweihnachtszeit. Eine solche Sternstunde ist jedes Jahr der Abendkindergarten. Am Spätnachmittag, als es schon zu dämmern begann, kamen die Kinder in die mit Lichterketten und Kerzen beleuchteten Gruppenzimmer. Spielen im Kerzenschein, bewusst erleben, wie es dunkel wird, gemeinsam um den Adventskranz sitzen und singen, eine Geschichte aus dem Adventskalender hören, das ist ein ganz besonderes Erlebnis. Natürlich durfte das gemeinsame Abendessen nicht fehlen. Zum Abschluss ging es dann hinaus in die erleuchtete Altstadt, die Kinder bestaunten die Weihnachtsbäume und entdeckten die verwandelten Märchenbrunnen. Wie schön, die Freude und Erwartung in den Kinderaugen zu sehen. *Bild: Kindergarten St. Wolfgang*

**STADT
ENGEN
IM HEGAU**



Tipps für Weihnachtsgeschenke

Im Bürgerbüro erhältlich:
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do. 8-18
Uhr, Di. 8-13 Uhr, Fr. 8-16 Uhr

• Sterntaler

Die vom Marketing Engen e.V. entwickelten Sterntaler haben einen Wert von 5 und 10 Euro und können bei den Aktions-Teilnehmern in Engen eingelöst werden. Auch eine **Sonderprägung des Sterntalers „Moneglia“** 10 Euro.

• Gutscheine für Stadt- und Erlebnisführungen

können bei öffentlichen Führungen eingelöst werden. Je nach Führung ist der Gutschein unterschiedlich teuer:
Die Teilnahme an einer öffentlichen
– Stadtführung kostet 6 Euro pro Person
– Nachtwächterführung kostet 10 Euro pro Person
– Erlebnisführung „Von Hexerei, Pest und Krieg, dem Leben zum Trotz“ kostet 12 Euro pro Person
– Erlebnisführung „Die Grenzgängerin“ kostet 14 Euro pro Person

• Souvenirs

von Engener Tassen über Bierseidel, Weingläser, Pins, Kühlschrankmagnete, Holzanhänger mit der Engener Altstadt-silhouette bis hin zu Postkarten, Stadtgeschichte-Bücher, Pakete mit verschiedenen Wanderkarten und -vorschlägen.

• Bücher „Stadtgeschichte“

- | | |
|--|-----------------|
| Band I | 18,90 Euro |
| Band II | 22,90 Euro |
| Band III | 23,50 Euro |
| Alle 3 Bände zusammen: | 34,90 Euro |
| - Buch „Engen hat was“ | 16,50 Euro |
| - Buch „Die letzten Kriegstage in der Stadt Engen im April 1945“ | 18,50 Euro |
| - Buch „Der Hegau- Traumlandschaft zwischen Schwarzwald und Bodensee“ Bildband | 24,80 Euro |
| - Buchstützen „Engener Pärle aus Edelstahl Paar | 150 Euro |
| vom Künstler Dieter Groß | einzel 90 Euro |
| - Radierungen von Engen | 15 bzw. 30 Euro |
- Die limitierten Drucke der Radierungen des Rielasinger Künstlers Franz Pfänder mit sieben unterschiedlichen Motiven (z.B. Altstadt, Linde, Stadtmauer, Marktplatz) können zum Preis von je 15 Euro (ohne Rahmen) bzw. 30 Euro (mit Rahmen) erworben werden. Der Erlös dieses Verkaufs wird dem Impulshaus Engen zugeführt. Initiator für die Veröffentlichung und den Verkauf dieser Drucke ist der Touristik Engen e.V.
- Einen Film über das im Oktober 2018 aufgeführte Theaterprojekt „Engen und seine Herren“ ist als DVD erhältlich. Die DVD hat eine Spieldauer von 90 Minuten zuzüglich Bonusmaterial und kostet 12 Euro

»In gemeinsamer Verantwortung füreinander handeln und nicht gegeneinander«

Maik Zlatanovic möchte soziale Kontakte zwischen betagten Bewohnern und ihren Angehörigen erhalten

Engen (her). » Ziel ist es, die Kontakte zwischen unseren Bewohnern und dem sozialen Umfeld aufrecht zu erhalten«, betont Maik Zlatanovic, Einrichtungsleiter und Geschäftsführer der Pflegedomizile Hegau GmbH, zu der das neue »Seniorenheim am Hewen« und das Seniorenhaus Katharina gehören. Durch den Lockdown ab 16. Dezember ändert sich die Besucherregelung in Alten- und Pflegeheimen. Das bedeutet für seine Einrichtungen, dass jeder Bewohner pro Woche von einer Person besucht werden kann.

»Wir müssen die Besuche und die daraus resultierende Kontakthäufigkeit zwischen Draußen, also den Besuchern, und Drinnen, sprich den Be-

wohnern, steuern und dosieren, damit wir sie nicht komplett einschränken müssen«, ist sich Zlatanovic bewusst. »Deshalb werden wir unsererseits in den Pflegeheimen in Stetten und Engen die Angehörigen bitten, ihre Besuche auf das notwendige Maß zu beschränken«. Dabei sei viel Fingerspitzengefühl gefragt, denn Druck erzeuge Gegendruck. »Deshalb müssen wir empathisch und geduldig, aber trotzdem konsequent sein«, so Zlatanovic. Ausnahmen gelten für Bewohner in palliativer Pflegephase und für Sterbende.

Neu in der ab 16. Dezember geltenden Verordnung ist zudem die verpflichtende Einführung von Testungen des Pflegepersonals mehrmals pro Woche, um

den bestmöglichen Schutz in den Alten- und Pflegeheimen zu ermöglichen. »Wir schützen unsere Bewohner und Mitarbeiter mit allen Maßnahmen, die möglich sind«, betont der Einrichtungsleiter. Gleichwohl gilt: »Wir können vieles beeinflussen, aber nicht alles verhindern«. Große Hoffnung setzt Zlatanovic auf eine möglichst baldige Impfung gegen Covid-19. Obwohl Begegnung nur noch mit Mund-Nasen-Schutz möglich sei und die Kommunikation davon stark geprägt werde, hat Maik Zlatanovic doch das Gefühl, dass die Bewohner sich mit der Situation arrangieren. »Sie ertragen und erdulden und machen das Beste daraus«, lobt er die Seniorinnen und Senioren und hebt sie als »Beispiel für

uns alle« hervor. »Auch wenn es noch keine nachgewiesene Covid-19-Erkrankung in unseren Häusern gibt, müssen wir täglich mit einem Infektionsgeschehen beim Pflegepersonal oder bei den Bewohnern rechnen«, betont Zlatanovic und appelliert an die Besucher, »in gemeinsamer Verantwortung und zum Schutz der Menschen, die auf unsere Pflege, Betreuung und Versorgung angewiesen sind, sowie der Mitarbeiter, die täglich aufs Neue diese Aufgabe leisten, die geltenden Regeln und Verhaltensweisen einzuhalten«.

Diese Regelungen sind stets aktualisiert auf der Homepage der Pflegedomizile Hegau GmbH unter www.seniorenhaus-katharina.de zu finden.



Cura Caritas



Für Dich die richtige Alternative!

Auch zur Ausbildung als Pflegefachmann / -fachfrau

Altenpflegeheim St. Hildegard
Sozialstation Hegau-West
Tagespflege St. Martin
Essen auf Rädern



meine-karriere.cura-caritas.de

Cura Caritas gGmbH

Sankt-Georg-Platz 2 · 78244 Gottmadingen
Tel.: 07731 / 9708-0 · Fax: 07731 / 9708-40
info@cura-caritas.de · www.cura-caritas.de



Sozialstation
Hegau-West
Tagespflege St. Martin

Anzeige

Es weihnachtet sehr

Vielerlei Aktionen trotz erschwelter Bedingungen

Rückblick des Marketing-Vereins Engen auf ein besonderes Jahr

Engen. »Dieses Jahr war für uns alle eine Besonderheit. Doch die Stadt Engen, unsere Mitglieder vom Marketing-Verein sowie die Besucher haben schöne Aktionen gestaltet«, blickt Simona Winter, Beirätin im Marketing-Verein Engen, auf die vergangenen Monate zurück: »Zum einen haben unsere Gastronomen und Einzelhändler sofort sämtliche Möglichkeiten, die ihnen zur Verfügung standen, genutzt, um Lieferservice, Online-Shopping und Ähnliches möglich zu machen.

Eine unserer Aktionen war »Wir halten für Euch zusammen«, um unseren lokalen Einzelhan-

del zu unterstützen. Auch haben wir über Facebook zu einem Malwettbewerb und Wettbewerb mit Fotografien von der Stadt Engen aufgerufen. Gleichzeitig habe wir bei Facebook Bastelideen für Kinder gesammelt.

Sehr stolz sind wir, dass wir die Chance genutzt haben, um trotz der Gegebenheiten ein absolutes Highlight zu gestalten: Gemeinsam mit unserem Kooperationspartner, dem Touristik-Verein Engen, haben wir im Rahmen der zwei Late-Night-Shoppings Konzerte mit Kleefuß (Köln), M2 Akustic (Engen) und der Rockband Schlaflos (Engen) in unser schönes

Engen gebracht und somit unter Einhaltung der aktuellen Bestimmungen für gemütliche Stunden in Geselligkeit gesorgt. Am 3. Oktober haben der Marketing-Verein und der Touristik-Verein Engen gemeinsam den Engener Stadtchor bei »Deutschland singt« mit dem Einlass und der Bewirtung unterstützt.

Wir sehen sehr zuversichtlich in das kommende Jahr und werden wieder jegliche Chancen, die uns die Bestimmungen ermöglichen, nutzen, damit wir alle wieder besondere Stunden gemeinsam genießen können. Wir möchten uns bei jedem bedanken, der uns in jeglicher

Form unterstützt hat. Die steigenden Mitgliederzahlen freuen uns auch sehr.

Falls Sie Ideen haben, können Sie uns gerne eine Nachricht senden. Auch ist jeder als Privatperson, Verein oder Unternehmen herzlich eingeladen als Mitglied mit seinen Ideen, dem Jahresbeitrag der Mitgliedschaft oder auch tatkräftig im Marketing-Verein mitzuwirken.

Weitere Informationen finden Interessierte unter www.marketing-engen.de. Kontakt zu uns kann über info@marketing-engen.de oder unter Tel. 07733/9485086 aufgenommen werden«.

WEIL WIR MEHR ALS BRILLE SIND!



<p>GUTSCHEIN IM WERT VON</p> <p>150 €</p> <p>BEIM KAUF EINER GLEITSICHTBRILLE AB EINEM WERT VON 500€</p>	<p>GUTSCHEIN IM WERT VON</p> <p>75 €</p> <p>BEIM KAUF EINER ARBEITSPLATZBRILLE AB EINEM WERT VON 375€</p>	<p>GUTSCHEIN IM WERT VON</p> <p>50 €</p> <p>BEIM KAUF EINER EINSTÄRKENBRILLE AB EINEM WERT VON 250€</p>
--	---	---

Die Gutscheine sind nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Gutscheinen. Pro Brille ist nur ein Gutschein einlösbar. Keine Barauszahlung möglich. Nur gültig im Aktionszeitraum.

Geschenkgutscheine erhältlich

**Auch zu Corona-Zeiten
sind wir zuverlässig für Sie da.
Wir freuen uns auf Sie.**

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag:

9.00-13.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 bis 13.00

Oder gerne auf Anfrage.

Das Team von Optik Spellenberg

optik | Spellenberg

Inhaberin: Marion Mülherr



Peterstraße 5 • 78234 Engen

www.optik-spellenberg.de

FIRMENSITZ: SPELLENBERG E.K., INH. MARION MÜLHERR, PETERSTR. 5, 78234 ENGEN

SIE ERREICHEN
UNS ZWECKS
TERMINABSPRACHE:

Telefon: 07733-2211

Handy: 0172-7857611

E-Mail:

info@optik-spellenberg.de



Lametta, Kugeln, Strohsterne und viele weitere Ornamente werden heutzutage an den Weihnachtsbaum gehängt. Früher war das anders.

»Paradiesbaum«

Es gibt tausend Arten, ihn zu schmücken

Als der Weihnachtsbaum im 16. Jahrhundert immer beliebter wurde, wurde er fast ausschließlich mit Essbarem wie Nüssen, als Symbol der Fruchtbarkeit, und Äpfeln, als Symbol für den Sommer, sowie Gebäck geschmückt. Auch hier der Baum früher nicht Weihnachtsbaum, sondern Paradiesbaum, abgeleitet von den Paradiesspielen am 24. Dezember, dem Gedenktag Adam und Evas. An diesem Tag wurde in den Kirchen ein geistliches Schauspiel aufgeführt, in dem die Vertreibung Adam und Evas aus dem Paradies dargestellt wurde. Erst im 19. Jahrhundert wurde der Weihnachtsbaum immer bunter und immer mehr Ornamente kamen hinzu. Glasmuscheln in Form von Christbaumkugeln kamen erstmals Mitte des 19. Jahrhunderts auf, als, der Legende nach, ein armer Glasbläser sich die Äpfel und Nüsse nicht leisten konnte und aus Glasresten Kugeln blies. Ge-

sichert ist ein Auftrag von 1848 aus dem Auftragsbuch eines Glasbläfers über sechs Dutzend »Weihnachtskugeln« in verschiedenen Größen. Vor allem kamen die Kugeln aus Thüringen. Kerzen am Weihnachtsbaum gab es ebenfalls erst im 17. Jahrhundert an den Bäumen der Reichen, mit der Erfindung von Stearin und Paraffin fanden diese auch Einzug an den Bäumen weniger betuchter Familien.

MUSIKSCHULE FÜR TASTENINSTRUMENTE

Unterricht der Spaß macht für:
Keyboard | Klavier | Akkordeon
Für Anfänger und Fortgeschrittene!
Auch online möglich!

PIRMIN WÄLDIN
Diplom-Musiklehrer
Scheffelstraße 3, 78234 Engen
Tel. 0 77 33/98060
www.waeldin-pirmin.de

Weihnachtliche Angebote

Anzeige



Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

Empfehlung zu Weihnachten und Silvester

- Saftige **Rollschinken, Schäufele** mit/ohne Bein, geräucherter Hals
- **Rinder** und **Schweinebraten, Waldpilzpfanne**
- Zarte **Rindersteak** und **Rinderhüfte**
- **Suppenfleisch** vom Weiderind, würzige Weihnachtswürste, Fleischsalat
- **Spanferkelrollbraten, Spickbraten, Sauerbraten**
- **Frische Brathähnchen, Hähnchenkeule**
- Raclette Käse, Holunderblütenkäse, Kräuterfrischkäse, Joghurt**
- **Aktionstüte: Knackiger Freiland Feldsalat**

Zusätzliche Öffnungszeiten:

Mo. 21.12. von 8.00-12.00 Uhr u. 14-18.00 Uhr
Di. 22.12. von 8.00-12.00 Uhr u. 14-18.00 Uhr
Mi. 23.12. von 8.00-12.00 Uhr u. 14-18.00 Uhr
Do. 24.12. von 8.00-12.00 Uhr geöffnet
Di. 29.12. von 8.00-12.00 Uhr u. 14-18.00 Uhr
Mi. 30.12. von 8.00-12.00 Uhr u. 14-18.00 Uhr
Do. 31.12. von 8.00-12.00 Uhr geöffnet.
Sa. 02.01.21 geschlossen



Christbaumverkauf zu den üblichen Ladenöffnungszeiten

Öffnungszeiten: Di: 8.00-12.00 Uhr, Do: 8.00-12.00 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr
Fr: 8.00-12.00 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr Sa: 8.00-12.00Uhr



Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

SIM WIN

carelife

Schnell – Unkompliziert – Effektiv

Es ist mir wichtig sie individuell und mit all meinen Erfahrungen bestmöglich zu Ihrem Ziel zu begleiten

SIMONA WINTER
GANZHEITLICHE GESUNDHEIT

Unverbindliche Beratung:
+49(0) 177 / 2726921
simona@simonawinter.de
www.simonawinter.de

SELBSTTHEILUNGSKRÄFTE FÖRDERN

- + mentale Stärke
- + Physiotherapie
- + Ernährung
- + individuell den Körper vitalisieren

Finden Sie wieder zur alten/neuen Kraft!

Anzeige

Engener Sterntaler als Geschenkidee

Das Motto lautet: »Gemeinsam statt einsam«

Marketing-Verein lädt zur Teilnahme an Adventsaktionen ein

Engen. Der Marketing-Verein ruft nach seinem dies-jährigen Motto »Gemeinsam statt einsam« dazu auf, einen Wunsch auf Holz-Anhänger zu notieren und mit diesen den Weihnachtsbaum auf dem Engener Marktplatz in der Altstadt

zu schmücken. »Bitte nehmen Sie etwas Allgemeines wie zum Beispiel Glück, Freude, Geselligkeit, Gesundheit oder Ähnliches. Wir hoffen, damit dem ein oder anderen Besucher in Engen ein Lächeln und ein gutes Gefühl mit auf den Heimweg zu ge-

ben«, so die Organisatoren des Marketing-Vereins.

Zudem lädt der Marketing-Verein die Engener BürgerInnen ein, ein Bild von ihren Adventsfenstern per e-Mail: info@marketing-engen.de, per WhatsApp: 01772726921 (Simona Winter), per Facebook-Nachricht auf der Marketing-Verein-Seite oder per Messenger zu senden. »So kann jeder von zu Hause einen virtuellen Rundgang machen Wir werden die neuen Bilder

täglich bis 24. Dezember posten und an Weihnachten ein Video auf unserem YouTube Kanal veröffentlichen«, kündigt der Marketing-Verein an.

Die Bilder mit den meistens Likes auf der MEV-Facebook-Seite bis zum 6. Januar bekommen Geschenke: 1. ein Genuss-Päckchen im Wert von 30 Euro vom Metzgereishop Wiedenmaier, 2. Sterntaler im Wert von 15 Euro, 3. eine Überraschung vom Touristik-Verein Engen.

Ein Aperitif für Jung und Alt

Silphion® blanc BIO und Silphion® BIO sind wohlschmeckende alkoholfreie Bio-Kräuter-Aperitive auf Basis schwarzer Johannisbeeren oder mit der leichten Frische der Holunderblüte. Beide enthalten einen Auszug aus 16 leckeren Kräutern sowie Vitamin C.

Alkoholfrei

Frische Weihnachten

Beschenken Sie Ihre Lieben!

ANTON HÜBNER GmbH & Co. KG
www.huebner-vital.de

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen ein gesundes und gesegnetes neues Jahr!

Reformhaus Klink
78234 Engen Breitstraße 10 ☎ 07733 5999

Naturheilpraxis

PSYCHOTHERAPIE
BACHBLÜTENTHERAPIE
DARMSANIERUNG
BASENFASTENWOCHE

Irina Futterer
Heilpraktikerin & Yogalehrerin

Bergstr. 34 78234 Engen
☎ 0176 - 162 661 66
✉ irinafutterer@gmx.de
🌐 www.irinafutterer.de

Nutzen Sie auch jetzt die Chance mit dieser großartigen Geschenkidee.

Trotz Einschränkungen können Sie Sterntaler bei den üblichen Stellen auch innerhalb der aktuellen Öffnungszeiten erwerben.

Gleichzeitig unterstützen Sie unsere Händler direkt vor Ort.

Erhältlich bei: Bürgerbüro Engen
Volksbank Engen
Sparkasse Engen

ENGENER STERNTALER

Verschenke ein Stück lebendiges Engen

Der besondere Gutschein – einzulösen bei über 60 Partnern

www.sterntaler-engen.de

Engen – Willkommen beim Stern des Hegau

Meistergründungsprämie

Seit 1. Dezember können junge HandwerksmeisterInnen die neue Meistergründungsprämie beantragen

Hegau. Beschlossen wurde sie bereits Ende des letzten Jahres, nun können Meisterinnen und Meister die neue Meistergründungsprämie des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau Baden-Württemberg endlich beantragen. Die Gründungsprämie wurde zeitgleich mit der Meisterprämie, die für eine bestandene Meisterprüfung gezahlt wird, entwickelt, um noch mehr junge Handwerker bei ihrem Gründungsvorhaben zu unterstützen.

»Für uns ist sowohl die Meisterprämie als auch die Meistergründungsprämie ein wichtiges politisches Signal. Allein in unserem Kammergebiet stehen in den nächsten zehn Jahren über 3.000 Unternehmen zur Übergabe bereit. Da ist es gut, Anreize für potenzielle, bestens qualifizierte Übernehmer zu schaffen und damit die wohnortnahe Versorgung mit handwerklichen Dienstleistungen nachhaltig zu sichern«, sagt Werner Rottler, Präsident der Handwerkskammer Konstanz. Bis heute hätten bereits 185 Meister nach erfolgreichem Abschluss die Meisterprämie von

1.500 Euro beantragt. Diese sowie die neue Gründungsprämie unterstrichen die Bedeutung des Meistertitels im Handwerk. Dieser stehe für qualitativ hochwertige Produkte und Dienstleistungen. Meistergeführte Betriebe seien darüber hinaus besonders lange am Markt, bildeten den handwerklichen Nachwuchs aus und schafften sozialversicherungspflichtige Arbeitsplätze, so Rottler.

Die neue Meistergründungsprämie wird in Form eines Tilgungszuschusses für ein Förderdarlehen ausgezahlt. Die Jungmeisterinnen und -meister können einen Handwerksbetrieb neu gründen, einen bestehenden Betrieb übernehmen (zum Beispiel im Rahmen einer Nachfolgeregelung) oder sich an einem bestehenden Betrieb beteiligen. Sie müssen hierzu innerhalb von 24 Monaten nach ihrer Meisterprüfung die Darlehensförderung nach dem Programm »Startfinanzierung 80« bei der L-Bank beantragen.

Die Antragstellung ist über die Hausbanken möglich.

Sportfischerkarten für den Untersee

Aufgrund der Corona-Situation ist eine schriftliche Antragstellung an das Landratsamt notwendig

Hegau. Das Landratsamt Konstanz startet die Ausgabe der Sportfischerkarten für 2021 am Montag, 14. Dezember. Die Abwicklung erfolgt beim Landratsamt Konstanz aufgrund der Corona-Situation in diesem Jahr ausschließlich postalisch. Benötigt werden dafür, sofern schon vorhanden, die Sportfischerkarte sowie eine Kopie des gültigen Fischereischeins.

Falls die Gültigkeit des Fischereischeins abgelaufen ist, so ist dieser vor Antragsstellung bei der Wohnortgemeinde zu verlängern. Sollte sich der Wohnsitz nicht in einer der seenahen Gemeinden oder Städte befinden, ist der Fischereischein im Original mitzuschicken. Bei Umzug oder Neuansstel-

lung muss eine Kopie des Personalausweises mitgeschickt werden.

Der Antrag auf Erteilung einer Sportfischerkarte kann auf der Homepage des Landratsamtes abgerufen werden unter <https://www.lrakn.de/Lde/service-und-verwaltung/aemter/ordnungsamt/jagd+und+fisherei>. Das letztjährige Fangbuch ist bis zum 15. Januar 2021 abzugeben.

Das Landratsamt bittet bereits im Vorfeld um Verständnis, sollte es aufgrund der nunmehr schriftlichen Antragsbearbeitung zu Verzögerungen bei der Ausstellung der Karten kommen. Kontakt Antragstellung: Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz.



Laurentiusstüble

Laurentiushof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

*Eine gesegnete Weihnacht
und ein gutes neues Jahr wünscht
Familie Maier*

*Linzertorten, Weihnachtsgebäck, Honig,
Marmelade, Likör u.v.m*

Zur Abholung

Freitag, Samstag, Sonntag 14–17 Uhr

**Brot, Kuchen und Torten sowie „herzhaftes“
Wurstsalat, Kartoffelsalat und Bratwürste**

Unser Abholservice über die Feiertage:

23. + 26. + 27.12. von 14–17 Uhr, 24.12. von 13–15 Uhr
31.12. und 1.1. von 14–17 Uhr

Gerne auch mit Vorbestellung, telefonisch oder per E-Mail
kontakt@laurentiushof-hilzingen.de

Markenparfums

Wir müssen wg. Lockdown leider schließen... Wir danken Ihnen für Ihre Treue und wünschen Ihnen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!
Bleiben Sie gesund ☺

>> Duftschnäppchen <<

Gottlieb-Daimler-Straße 7

Tel. 0 77 31 / 91 77 81

78239 Rielasingen-Worblingen



**Entdecken
Erleben
Dabei sein**

Anneliese-Bilger-Platz 1
Gottmadingen
Tel.: 07731 8388666
hallo@ilfiore-mode.de

**Besuchen Sie ab dem 21. 12.20 unseren
Online – Shop
unter www.ilfioremode.de**

**Es erwartet Sie aktuelle
Italienische Mode
jetzt schon bis zu 70% reduziert !!!!!**

**Ich bedanke mich bei allen meinen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünsche Ihnen ein gesegnetes
Weihnachtsfest und alles Gute
vor allem Gesundheit für das neue Jahr.**

Kaum Veränderung auf dem Arbeitsmarkt

Arbeitslosenzahl ist im November leicht gestiegen

Die Zahl der Arbeitslosen in der Region Bodensee-Oberschwaben ist leicht gestiegen. Im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg waren im November 16.718 Frauen und Männer ohne Beschäftigung gemeldet, 115 mehr als im Vormonat (plus 0,7 Prozent). Im Vergleich zum Vorjahr hat die Arbeitslosigkeit um 5.122 Menschen zugenommen. Dies entspricht einer Steigerung von 44,2 Prozent.

Hegau. »Die zweite Lockdown-Phase hat wie erwartet zu einer Zunahme der angezeigten Kurzarbeit geführt, allerdings nicht zu weiteren Entlassungen. Wir stellen weiterhin sicher, dass Arbeitslosen- und Kurzarbeitergeld schnell ausgezahlt werden«, erklärt Jutta Driesch, Chefin der Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg. »Die Lage am Arbeitsmarkt bleibt angespannt, mit einer Änderung dieser Entwicklung über

den Winter ist nicht zu rechnen. Die Angebote an offenen Arbeitsstellen nehmen wieder leicht zu. Das ist ermutigend und ermöglicht uns, wieder mehr Menschen in Arbeit zu bringen«, so Driesch weiter. Die Arbeitslosenquote lag im November unverändert bei 3,7 Prozent. Die Quote in Baden-Württemberg betrug 4,2 Prozent.

Im Agenturbezirk Konstanz-Ravensburg waren im November 16.718 Menschen ohne Arbeit, 7.353 Frauen und 9.365 Männer. Gegenüber dem Vormonat waren 115 Menschen mehr arbeitslos gemeldet. Nach Rechtskreisen gegliedert gehörten 10.210 Menschen zum Rechtskreis SGB III (Arbeitslosenversicherung) und 6.508 Menschen zum Rechtskreis SGB II (Grundsicherung).

Im November sind bei der Agentur für Arbeit 1.041 neue Anzeigen auf Kurzarbeit eingegangen. Darin wurde Kurzarbeit für maximal 12.257 Frauen und Männer angemeldet. In der


Summe sind somit von März bis November insgesamt 10.843 Anzeigen auf Kurzarbeit von Betrieben eingegangen. Darin wurden für 174.391 Menschen Kurzarbeit angezeigt. Besonders betroffen waren Unternehmen der Metall- und Elektroindustrie, des Einzelhandels sowie des Hotellerie- und Gaststättengewerbes. Für Mai liegen nun endgültige Zahlen vor, da alle Melde- und Abrechnungsfristen inzwischen abgelaufen sind. Demnach haben im Mai 5.703 Betriebe Kurzarbeit umgesetzt und mit der Agentur für Arbeit abgerechnet. Es befanden sich 62.369 Frauen und Männer in Kurzarbeit. Mehr als ein Drittel davon entfiel auf das verarbeitende Gewerbe, vor allem der Metall- und Elektroindustrie. Vom Zeitpunkt der Anzeige der Kurzarbeit haben die Betriebe drei Monate Zeit, um dies tatsächlich umzusetzen. Nach jedem abgelaufenen Monat, in dem kurzgearbeitet wurde, haben die Betriebe aber-

mals drei Monate Zeit, um die Abrechnung bei der Agentur für Arbeit einzureichen.

Unternehmen und Verwaltungen informierten im November über 1.707 neue, offene Stellen. Im gesamten Agenturbereich waren insgesamt 5.237 Stellen unbesetzt. Dies waren 1.436 weniger als im November 2019.

Die größte Zahl an offenen Stellen nach Berufsfeldern geordnet: - Produktion, Fertigung, Rohstoffgewinnung: 1.624; - Verkehr, Logistik, Schutz und Sicherheit: 848; - Handel, Vertrieb, Tourismus, Kaufmännische Dienstleistungen: 833; - Gesundheit, Soziales, Lehre und Erziehung: 742; - Bau, Architektur, Gebäudetechnik: 508. Nach Landkreisen betrachtet ergibt sich für den Landkreis Konstanz folgendes Bild: 7.072 Arbeitslose (3.111 Frauen, 3.961 Männer), minus 52 zum Vormonat, Arbeitslosenquote im November: 4,4 Prozent, davon SGB II: 2.988 Menschen, minus 101 zum Vormonat.

Jetzt dranbleiben und
Corona ausschalten.

Engen
bleibt  ON

Bleibt vernünftig, bleibt dran, bleibt gesund:

Mund-Nasen-Schutz tragen

Hygienemaßnahmen beachten

Abstand halten

#wirbleibenON
wir-bleiben-on.de



Unterstützung und Hilfsangebote

Fachstelle Sucht Singen erweitert Öffentlichkeitsarbeit

Hegau. In den letzten Wochen des Jahres fällt einem unter den aktuell belastenden Bedingungen schnell mal »die Decke auf den Kopf«. Für Menschen mit riskantem Suchtmittelkonsum, vor allem im Alkoholbereich, und auch für deren Angehörige gibt es dafür auch zwischen den Feiertagen fachliche Unterstützung und Hilfsangebote durch die haupt- und ehrenamtlichen Mitarbeiterteams der Fachstelle Sucht Singen, des Baden-Württembergischen Landesverbandes GmbH. Beratungstermine sind telefonisch, persönlich und vereinzelt auch per Videoschaltung möglich. Kon-

taktaufnahme zur Terminvereinbarung in die Fachstelle ist unter Tel. 07731/912400 oder unter fs-singen@bw-lv.de möglich.

Laufende Informationen zu den Angeboten und Neuigkeiten aus dem Arbeitsfeld der Fachstelle Sucht sind auch unter dem neuen Telegramm Kanal t.me/fachstellesuchtsingen erhältlich. Ein Abonnement ist kostenfrei und kann jederzeit gekündigt werden.

Weitere Informationen über die Arbeit der »Aufwind« Kindergruppe von suchtbelasteten Familien können über aufwind@bw-lv.de erfragt werden.



Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr

Nur nach telefonischer Absprache mit Arzt

Neue Besucherregelungen in den Kliniken des Gesundheitsverbundes

Hegau. Im Zuge der Verschärfung der Corona-Maßnahmen des Landes Baden-Württemberg gelten seit Montag, 14. Dezember, neue Besucherregelungen in den Kliniken des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz. Das bedeutet: Besuche sind nur noch eingeschränkt und nur nach vorheriger telefonischer Absprache mit dem behandelnden Arzt möglich. »Zum Schutz der Patientinnen und Patienten und unserer Mitarbeitenden sehen wir uns vor dem Hintergrund der stark gestiegenen

Fallzahlen leider dazu gezwungen«, erklärt Bernd Sieber, Vorsitzender der Geschäftsführung. »Wir sind uns bewusst, dass dies für unsere Patienten und ihre Angehörigen nicht leicht ist, deswegen wollen wir Besuche auch nicht strikt verbieten, sondern, wo geboten, auch möglich machen«, betont Sieber und meint beispielsweise damit die Begleitung durch den Partner bei einer Geburt, die Besuche von Eltern bei ihren minderjährigen Kindern oder die Besuche bei schwer kranken,

sterbenden oder dementen Patienten. Wo immer medizinische, soziale oder palliativmedizinische Gründe dies erfordern, dürfen Angehörige nach vorheriger Absprache die Patienten besuchen.

Abschließend richtet Sieber einen dringenden Appell an die Bevölkerung: »Wir bitten die Besucherinnen und Besucher unserer Kliniken zur Vermeidung der Ausbreitung des Corona-Virus eindringlich um Verständnis und um strikte Einhaltung der aktuellen Besucherregelung«.

Onlinekirche Hegau

»Glaubenskicks«

Hegau. »Neu ist, was du daraus machst« ist das Motto der dritten Staffel »Glaubenskicks« der Onlinekirche Hegau. Ab Montag, 28. Dezember, bis Freitag, 5. Februar, wird es dreimal pro Woche einen Impuls entweder per Mail oder über den Messengerdienst Threema direkt aufs Smartphone geben. Mitveranstalter sind neben dem Dekanat Hegau auch die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau und das Moment-mal-Team. Alle Informationen zur Anmeldung finden Interessierte auf der Homepage unter www.onlinekirche-hegau.de.



Die Röm.-Kath. Kirchengemeinde Blumberg ist Träger von 3 Kindergärten

Zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** suchen wir für den Kath. Kindergarten Arche Noah in **Blumberg – Riedböhringen** eine

pädagogische Fachkraft (m/w/d)

mit einem unbefristeten Beschäftigungsumfang von 70 bis 96 Prozent (27,5 bis 37,5 Wochenstunden).

Ihre Qualifikation:

Abgeschlossene Ausbildung im pädagogischen Bereich, wie staatl. anerk. Erzieher*in (lt. Fachkräfteverzeichnis nach § 7 KiTaG z.B. auch, Physiotherapeuten, Krankengymnasten, Ergotherapeuten, Logopäden, Kinderkrankenpfleger, Familienpfleger und Dorfhelfer)

Unsere Erwartungen:

- Eigenverantwortliche und zuverlässige Arbeitsweise
- Kooperative, engagierte Zusammenarbeit mit Team, Eltern und Träger
- Interesse an der Weiterentwicklung der pädagogischen Arbeit

Unser Angebot:

- eine unbefristete Stelle in einer dreigruppigen Einrichtung
- Vergütung nach dem Tarifvertrag AVO, in Anlehnung an die Entgelttabelle des SuE
- teilweise flexible Urlaubsplanung
- Einrichtung mit enger Bindung an die katholische Kirchengemeinde
- Arbeiten nach dem Qualitätsmanagement „Quintessenz“
- Regelungen zur Vereinbarkeit von Beruf & Familie (http://ebfr.de/html/familie_und_beruf.html)
- betriebliche Zusatzversorgung (Kirchliche Zusatzversorgungskasse Köln)
- Fortbildungen und Betreuung durch die Fachberatung des Caritasverbandes

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis 10.01.2021

- mit Anschreiben
- tabellarischem Lebenslauf
- Schulabschlusszeugnis sowie Abschlusszeugnissen
- allen Arbeitszeugnissen

an das Erzbistum Freiburg, Verrechnungsstelle Stühlingen, Kirchweg 1, 79780 Stühlingen oder per E-Mail an kiga-gf@vst-stuehlingen.de.

Für Fragen steht Ihnen die Leitung der Einrichtung, Frau Annette Schellhammer, (Tel. 07702/2922) oder der Geschäftsführer der Einrichtung Herrn Johannes Graumann, (Tel. 07744/9201-28) gerne zur Verfügung.

»Die humanitäre Hilfe läuft nahtlos weiter, aber der erhebliche Spendenrückgang ist belastend«

»Pro Humanitate«-Vorsitzender Dirk Hartig zog im Gespräch mit dem *Hegaukurier* Bilanz

»Es ist viel gegangen in diesem schwierigen Jahr 2020« - diese zufriedene Feststellung stellte Dirk Hartig, Vorsitzender der Engener Hilfsorganisation »Pro Humanitate«, in der vergangenen Woche dem Gespräch mit dem *Hegaukurier* voran und legte eine beeindruckende Bilanz an Hilfstransporten in die Republik Moldau und weiteren Aktivitäten vor. Was ihn jedoch sehr belastet und die Aktionen von »Pro Humanitate« einschränkt, ist der deutliche Rückgang nicht nur an Geld-, sondern auch an Sachspenden.

Engen (her). Auch wenn »Pro Humanitate« zwei zuverlässige Mitarbeiter vor Ort hat, merkten Dirk Hartig und seine Mitarbeiterin Marina Luchian, die beide aus rechtlichen und medizinischen Gründen dieses Jahr keine Einreiseerlaubnis in die Republik Moldau hatten, wie wichtig doch auch persönliche Präsenz ist. Deshalb machte sich Marina Luchian gegen die Empfehlung des Vorstandes auf eigene Verantwortung am 7. Oktober auf den Weg in ihre Heimat und konnte bis 28. Oktober, auch dank Kontakten zu Regierungskreisen, Wichtiges regeln. Ihr erschütterter Eindruck: »So brachiale Armut, wie dieses Jahr in Moldau festzustellen ist, hat

dort schon lange nicht mehr geherrscht«. Hoffnung machen sich Hartig und sie auf eine Verbesserung der Lage in Moldau durch die am 15. November gewählte, pro-europäisch eingestellte und sich stark gegen Korruption einsetzende neue Premierministerin.

»Wir sind zunehmend dazu übergegangen, die Grundnahrungsmittel für die Versorgung der von Not betroffenen Bevölkerungsschicht in unserem moldauischen Arbeitsbereich vor Ort einzukaufen«, berichtet Hartig. Das spare nicht nur Transportkosten und Zeit, sondern die Lebensmittel seien auch von guter Qualität und wesentlich billiger.

Und auch wenn die Coronapandemie die Realisierung einiger für dieses Jahr geplanter Projekte von »Pro Humanitate« auf den Kopf gestellt hat, ist die Bilanz beeindruckend: Achtzehn Transporte gingen von »Pro Humanitate« seit Anfang Februar in das ärmste Land Europas. Darunter waren 249 Klinikbetten für das Covid-19-Zentrum in Chisinau und weitere Krankenhäuser. In Moldau käuflich erworbene 3.700 Liter Desinfektionsmittel und 85.000 medizinische Mundschutzmasken wurden Bildungs- und Sozialeinrichtungen zur Verfügung gestellt. Zehn Nasszellen konnten kom-

plett mit Material aus Deutschland realisiert werden, unter anderem in einer Kinderklinik für Verbrennungen, für die zudem ein für Hauttransplantationen wichtiges Perforationsgerät angeschafft wurde. Die Zahl der durch »Pro Humanitate« betreuten Patenschaften für Familien erhöhte sich auf 40.

Schwierig war in diesem Jahr die Durchführung der bewährten Kleidersammlungen durch Frauengemeinschaften im Hegau. »Dankenswerterweise haben einige Frauen in Eigeninitiative gute gebrauchte Kleidung gesammelt, teilweise gewaschen und den Einfuhrbestimmungen der Zollbehörden Moldaus entsprechend verpackt«, würdigt Hartig das Engagement der Organisatorinnen und HelferInnen der Kleidersammlungen in Singenbeuren, Gottmadingen und Watterdingen. So kam in diesem Jahr erstmals im November wieder ein Kleidertransport zustande. Über die Weihnachtsaktion am Bildungszentrum Engen wird der *Hegaukurier* noch berichten.

Von den geplanten drei Wasserprojekten in der zur Ukraine grenznahen Gemeinde Ursoaia konnte 2020 nur der Bau eines Brunnens realisiert werden. Planungen laufen bereits für Projekte in Berufsschulen, deren Schüler im Prozess der Ausbil-

dung mit Materialien aus Deutschland Klassenräume und Wohntrakte reparieren sollen. »Das ist Hilfe zur Selbsthilfe«, betont Hartig.

Dass neben Geldspenden auch Sachspenden wie Verbandsmaterial, medizinische Geräte, Waschmittel und Baumaterial »gewaltig zurückgehen, tut uns richtig weh, weil wir damit in Moldau viel bewegen konnten«, stellt Dirk Hartig angesichts des fast leeren Lagers in Engen bedrückt fest und hofft, dass sich die derzeitige Situation in allen Bereichen bald wieder etwas entspannt.

Achtung:

Die den aktuellen Verbandsnachrichten von »Pro Humanitate« beigelegten Überweisungsträger enthalten eine falsche IBAN.

Spendenkonto richtig:

Sparkasse Hegau-Bodensee, IBAN: DE16 6925 0035 0003 6363 62, BIC: SOLADES1NG.

Volksbank e.G. Gestalterbank, IBAN: DE41 6649 0000 0001 3131 00, BIC: GENODE610G1.

Bitte die Adresse im Überweisungsschein vollständig angeben, sonst kann die Spendenbestätigung in der Regel nicht erfolgen.



Erschütternd, wie dieser Junge sich allein durchschlagen muss. Bei der Verteilung der Lebensmittelpakete treffen die Mitarbeiter von »Pro Humanitate« überwiegend bedrückende Situationen bei alleinstehenden älteren Menschen und Großfamilien, zunehmend jedoch auch bei Jugendlichen an.



Mit großer Dankbarkeit werden die Lebensmittelpakete gerade auch von Familien entgegengenommen. Bilder: Pro Humanitate

Eine unglaubliche Lebensleistung

Artur Kentischer nach 75 Jahren als Mesner verabschiedet

Hegau. Am 1. Adventssonntag wurde in der buchstäblich bis auf den letzten »Corona-Platz« gefüllten Pfarrkirche in Mühlhausen Artur Kentischer nach 75 Jahren als Mesner verabschiedet. Vor dem Segen eröffnete Dekan Pfarrer Zimmermann den Reigen der Laudatoren und bedankte sich bei Artur Kentischer für seinen langjährigen Dienst. Er hatte ihn als humorvollen und stets gut gelaunten Mesner, der mit Hingabe und Liebe seinen Dienst versah, kennen und schätzen gelernt und wünschte ihm und seiner ganzen Familie Gottes Segen und dass er noch viele Jahre Gottesdienst mit ihm feiern kann.

Pfarrgemeinderatsvorsitzender Dr. Michael Biethinger bedankte sich ebenfalls im Namen der Seelsorgeeinheit und des Gemeinde-Teams bei Artur Kentischer und seiner Frau Alma und verwies auf die unglaublich lange Zeit von 75 Jahren, die Artur Kentischer den Dienst versehen hat. Ein von allen Gemeindeteam-Mitgliedern befüllter Geschenkkorb mit persönlich ausgesuchten oder hergestellten Köstlichkeiten sowie ein Buch mit persönlichen Wid-

mungen wurde vom Team überreicht. Auch die Ministranten hatten einen Geschenkkorb zusammengestellt und ihm als Dank für die Betreuung aller Ministranten überreicht. Der Vorsitzende des Kirchenchores Lothar Stengele sprach ebenfalls ehrenden Worte und für all seine Verdienste rund um den Kirchenchor wurde Artur Kentischer zum Ehrenmitglied des Chores ernannt.

Zum Schluss bedankte sich seine Nachfolgerin Brigitte Amelounx bei ihrem Lehrmeister für alles, was er ihr beigebracht hatte. Auch bei seiner Frau Alma, die jahrelang den Blumenschmuck und die Kirchenwäsche gemacht hatte, bedankte sie sich. Am Ende bekam er nun einmal von ihr ein Bonbon mit dem Spruch »Bleib wie du bist, so gefälltst du mir am Besten« überreicht. Stehender und lang anhaltender Applaus der gesamten Gemeinde war Zeichen der Wertschätzung für eine unglaubliche Lebensleistung, nachdem sich Artur Kentischer etwas wehmütig bei allen für die ehrenden Worte bedankt hatte. Mit dem Segen entließ Pfarrer Zimmermann alle in die zweite Adventswoche.



Nach 75 Jahren als Mesner in der Pfarrkirche in Mühlhausen wurde Artur Kentischer am 1. Advent mit vielen Würdigungen seines langjährigen Dienstes verabschiedet. *Bild: Gemeindeteam*

Jetzt
bewerben!

FEINSCHNITT
DAS MAGAZIN FÜR LAIB- UND DEKUPPIERSÄGEARBEITEN kreativ

Als Verlag für kreative Holzbearbeitung bieten wir unseren Lesern und Kunden neben DIY-Ideen und Anleitungen ein stetig wachsendes Angebot an Materialien und Werkzeugen für die Arbeit mit Holz über unseren Onlineshop an. Neben zahlreichen Halbfertigerzeugnissen und Plattenzuschnitten aus hochwertigen und teilweise edelfurnierten Sperrhölzern führen wir Massivholzzuschnitte in verschiedensten Holzarten.

Für die Qualitätskontrolle, Sortierung, Lagerlogistik sowie das Verpacken der überwiegend leichten, handlichen Formate suchen wir im Rahmen einer **geringfügigen Beschäftigung** oder in **Teilzeit** einen

Facharbeiter Holz (m/w/d)

Wenn Sie über entsprechende Qualifikationen verfügen, erfahren im Umgang mit Holz oder sehr interessiert an der Arbeit mit diesem Werkstoff sind, freuen wir uns über Ihren Kontakt.

Verlag Holger Graf
Hauptstraße 28 | 78247 Hilzingen | Tel.: 07731 183738
redaktion@feinschnitt-kreativ.de
www.feinschnitt-kreativ.de

**Für unsere
Geschäftsleitung
suchen wir eine
1-Zi.-Wohnung
oder WG-Zimmer
in Engen**

(Umkreis max. 5 km)
Zimmer wird nur für
3 Nächte pro Woche
benötigt (Mo-Mi & Do-Fr).
Tel. 0157/71208152

**Biete
Kleinkindbetreuung**

(3 bis 5 Jahre)
im Lock Down
für berufstätige Eltern
und Alleinerziehende an.

Telefon: 0162 5340901

INFO
KOMMUNAL
HEGAU
KURIER

Jahnstraße 40 · 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690

E-Mail: info@info-kommunal.de

**Für unseren
Berechnungsingenieur
suchen wir eine
1-Zi.-Wohnung oder
WG-Zimmer in Engen**

(Umkreis max. 5 km)
Zimmer wird nur für
4 Nächte pro Woche
benötigt (Mo-Fr).

Tel. 0157/71208152

In Biesendorf am vierten Advent >>Hell leuchtet ein Licht<<

Biesendorf. Auch am 4. Advent läuten in Biesendorf um 17 Uhr die Glocken. Die Gemeinde ist herzlich eingeladen zum Hausgebet oder einem Besuch in der Kirche.

Die Kirche ist bis 18 Uhr offen, Adventsmusik erklingt, für ein persönliches Gebet oder eine kleine Andacht sind Texte ausgelegt.

Das Gemeindeteam Biesendorf würde sich freuen, wenn die Dorfbewohner zu Hause eine brennende Kerze am Fenster aufstellen. Mit jeder Kerze wird es heller und heller.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660
Fax 07733/996594-5690,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Thomas Sausen

Redaktionsleitung:
Gabriele Hering, Tel. 07733/
996594-5661 oder 01515/4408650
E-Mail: gabriele.hering@
info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:
Astrid Zimmermann bei Info
Kommunal (siehe oben)

Anzeigen-+Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mitt-
wochs) an alle Haushaltungen in
Engen, Anselfingen, Barga, Bie-
sendorf, Talmühle, Bittelbrunn,
Neuhausen, Stetten, Welschingen,
Zimmerholz, Aach, Mühlhausen,
Ehingen, Leipferdingen, Mau-
enheim, Tengen, Blumenfeld, Wat-
terdingen, Weil.

Auflage: 10.810

Amtsblatt nicht erhalten?
Reklamationen an: psg Presse-
und Verteilservice Baden-Würt-
temberg GmbH, kostenlose Hot-
line: 0800 999 5 222, qualitaet@
psg-bw.de

Katholische Kirche

Samstag, 19. Dezember:
Engen: 17.30 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der
Sonnenuhr
Aach: 18.30 Uhr Hl. Messe zum Sonntag, gestaltet von
den Jugendlichen und jungen Erwachsenen

Sonntag, 20. Dezember:
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit
Ehingen: 18.30 Uhr Hl. Messe als Taizégottesdienst
Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Auf Grund der strengen Vorgaben sind die Plätze in den
Gottesdiensten begrenzt.
Ein Ordnungsdienst hilft bei Fragen. Die Kirchen sind eine
halbe Stunde vor Beginn zugänglich. Es empfiehlt sich,
frühzeitig zu kommen.

Engen:
Christmette an Heilig Abend - bitte anmelden: Aufgrund
der aktuellen Situation mit und um Corona wird um vorige
Anmeldung zur Christmette um 22 Uhr gebeten. Die
Anmeldung ist bis 23. Dezember, 18 Uhr, bei Patricia Scülfort,
Tel. 07733/506716 mit Angabe des Namens, der Personen-
zahl und der Telefonnummer möglich. Die Christmette wird
auch per Livestream übertragen.
Erster Weihnachtstag: Auch für die Hl. Messe an diesem Tag
bedarf es einer vorigen Anmeldung. Die Anmeldung ist
telefonisch ab Montag, 21. Dezember, bis Mittwoch, 23.
Dezember, jeweils von 15 bis 18 Uhr, bei Roswitha Gresser
unter Tel. 07733/97329 möglich.

Aach:
**Für die Christmette und für den Gottesdienst am zweiten
Weihnachtsfeiertag** sind Anmeldungen erforderlich. Die
Platzkarten werden in allen Sonntags-Gottesdiensten im
Advent ausgegeben oder können alternativ bei Sonja Ruß
telefonisch unter Tel. 07774/9259088 reserviert werden (ab
17 Uhr oder sonst auf den AB sprechen). Das Vorbereitungs-
team bittet alle Personen mit Anmeldungen, sich zehn
Minuten vor dem Gottesdienst in St. Nikolaus einzufinden.
Andernfalls werden die reservierten Plätze an Wartende
vergeben.

Anselfingen:
Weihnachtsgottesdienst: Für den Weihnachtsgottesdienst
am 25. Dezember, um 9 Uhr, ist zum ersten Mal eine
Anmeldung zum Gottesdienstbesuch notwendig. Bitte bei
Familie Hauser unter KircheAnselfingen@web.de
anmelden. Die Sitzplätze werden nach Eingang der
Anmeldung vergeben. Da nur 20 Plätze zur Verfügung
stehen, werden die Besucher, wenn diese ausgeschöpft sind,
gerne auf die Weihnachtsgottesdienste in anderen Ge-
meinden hingewiesen. Zudem wird es diverse Livestream-
Übertragungen anderer Gottesdienste im Internet
geben.

Bittelbrunn:
Da es dieses Jahr leider nicht möglich ist, ein normales
Krippenspiel einzuüben, haben die Kinder das Krippenspiel
in Form von Fotografien nachgestellt. Maria und Josef
können dieses Jahr auf ihrem Weg nach Bethlehem in Form
einer Bildergalerie begleitet werden. Diese wird ab dem 4.
Adventssonntag bis zum 1. Weihnachtsfeiertag in der Kirche
Maria Geburt in Bittelbrunn zu sehen sein. Am Heiligen
Abend soll dennoch nicht auf die besinnliche Weihnachts-
einstimmung in der Bittelbrunner Kirche verzichtet werden.
Deshalb werden in der Zeit von 15 bis 17 Uhr vier kleine
Wortgottesfeiern angeboten. Jeder Besucher darf sich ein
kleines Friedenslicht mit nach Hause nehmen. Wer nicht
Gefahr laufen möchte, vor der Kirche wegen zu großem

Kirchliche Nachrichten

Interesse warten zu müssen, kann sich gerne bei Sandra
Messmer, Tel. 07733/2100, für 15 Uhr, 15.30 Uhr, 16 Uhr oder
16.30 Uhr anmelden.

Mühlhausen:
Das Gemeindeteam aus Mühlhausen hat sich dazu
entschlossen, für die **Christmette an Heilig Abend** um
21.30 Uhr in der Pfarrkirche Platzkarten auszugeben. Die
Platzkarten können bei der Firma Auer Obstsaft zu den
normalen Öffnungszeiten abgeholt werden. Dort liegt auch
ein Plan der Plätze aus. Einen Platz können auch Paare und
mehrere Personen aus einer Familie einnehmen. Infos über
die Homepage (<https://www.kath-oberer-hegau.de/>) und
den Gemeindeboten, wenn alle Plätze vergeben sind. Wer
die Christmette besuchen will, informiert sich bitte, ob es
noch Platzkarten gibt, und holt diese rechtzeitig ab.
Reservierungen per Telefon sind nicht möglich.

Friedenslicht am Heiligen Abend:
Die Ministranten Mühlhausen haben sich auch im
Corona-Jahr dazu entschlossen, das Friedenslicht zu den
Gemeindemitgliedern in Mühlhausen zu bringen. Sie
werden aufgrund der Corona-Pandemie nur an die
Haustüre kommen und nicht ins Haus eintreten. Anmelde-
formulare sind in der Pfarrkirche ausgelegt. Des Weiteren
kann man sich telefonisch (Tel. 94080) oder per E-Mail
(info@kath-oberer-hegau.de) im Pfarrbüro anmelden. Bitte
Namen, Straße und Hausnummer angeben. Die Ministran-
ten werden voraussichtlich zwischen 15 und 17.30 Uhr
Besuche abstaten. Wichtig: Wer sich schon in den
Vorjahren angemeldet hat, braucht sich nicht erneut
anzumelden. Wer das Friedenslicht nicht mehr wünscht,
wird gebeten, sich abzumelden. Anmeldeschluss ist
Sonntag, 20. Dezember.

Welschingen:
In Welschingen finden am Heiligen Abend in der St.
Jakobuskirche folgende Feiern statt: **Familienkrippenfeier**
um 16.30 Uhr, **Christmette** um 18 Uhr. Auf Grund der
derzeitigen Pandemielage ist eine Anmeldung zwingend
erforderlich. Die Anmeldung ist seit dem 6. Dezember nach
den Gottesdiensten möglich. Nach dem Gottesdienst in
Welschingen am 20. Dezember, um 10.30 Uhr, kann man
sich noch für die jeweiligen Feiern anmelden. Vor der Kirche
wird es einen Tisch geben, wo man angibt, mit wie vielen
Personen man kommen möchte. Für diese Anmeldung gibt
es einen Anmeldecoupon, dieser muss dann am Heiligen
Abend beim Ordner vorgelegt werden. Ohne diesen Coupon
kann leider kein Einlass erfolgen. Falls es mehr Anmeldun-
gen als Plätze gibt, entscheidet das Datum der Anmeldun-
gen. Die jeweiligen Personen werden rechtzeitig telefonisch
informiert.

Evangelische Kirche

Gottesdienst
Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Wurster)

Da coronabedingt die Umluft-Heizung in der evangeli-
schen Auferstehungskirche nur bis zum Gottesdienstbe-
ginn und nicht während des Gottesdienstes betrieben
werden darf, werden die GottesdienstbesucherInnen
gebeten, sich entsprechend warm anzuziehen.

Gemeindetermine/Kreise:

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangeli-
schen Gemeindehaus neben der Kirche statt.
Wo die Hauskreise sich jeweils treffen, kann beim
Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.
Aufgrund der aktuellen Situation finden die Kreise im
Dezember nicht statt.

Anzeigenberatung **HEGAU KURIER** Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690 · E-Mail: info@info-kommunal.de



Das Zimmerholzer Familiengottesdienstteam führt die Aktion »Adventsimpulse to go im Dorf« fort: »Gute und hoffnungsvolle Gedanken sollen uns durch diese schwere Zeit geleiten und helfen, die Adventszeit aufzuhellen, damit wir trotz der schwierigen Coronalage in eine stimmungsvolle Vorweihnachtszeit eintauchen können«. Die »Impulstütchen« für den 4. Advent zum Thema LICHT können ab Donnerstag, 17. Dezember, in der Kirche St. Ulrich in Zimmerholz abgeholt werden. Mit den Worten » LICHT - Wenn es »von innen heraus« leuchtet, dann ist Weihnachten nicht mehr weit!« wünscht das Familiengottesdienstteam den Familien und allen Interessierten schöne, vielleicht neue Erfahrungen und einen besinnlichen 4. Advent.

Adventsgrüße von der Wäscheleine

Angebot der Evangelischen Kirchengemeinde für Familien mit Kindern

Engen. An den Adventssonntagen wird in der Evangelischen Kirchengemeinde Engen die Wäscheleine vor der Tür der Evangelischen Auferstehungskirche wieder mit einem kleinen Gruß bestückt. Alle Familien mit Kindern im Alter zwischen etwa vier und elf

Jahren können sich dort einen Umschlag oder eine Rolle abholen. Das Team hofft, dass in der wärmeren Jahreszeit wieder Kindergottesdienst stattfinden kann.

Der Umschlag zum dritten Advent bleibt noch bis kommenden Samstag hängen.

Krankenkasse zahlt ärztliche Zweitmeinung

Der VdK-Ortsverband Oberer Hegau informiert

Hegau. Gesetzlich Versicherte können grundsätzlich ihren Arzt frei wählen und bei Behandlungen einen zweiten Arzt zu Rate ziehen. Vor bestimmten planbaren Operationen (OP) besteht ein gesetzlicher Anspruch auf die ärztliche Zweitmeinung bei Ärzten, die dafür eine besondere Genehmigung haben, informiert die VdK Patienten- und Wohnberatung Baden-Württemberg in Stuttgart und verweist auf den Gemeinsamen Bundesausschuss (G-BA). Der G-BA hat in einer Richtlinie festgelegt, für welche OPs dies zurzeit gilt: Gebärmutterentfernung, Mandeloperation und

Schulterarthroskopie, künftig noch Amputationen beim Diabetischen Fußsyndrom sowie Kniegelenkersatz-OPs. Steht eine Operation an, bei der ein gesetzlicher Anspruch auf die Zweitmeinung besteht, muss der Arzt den Patienten mindestens zehn Tage vor dem geplanten Eingriff darüber aufklären, dass er sich bei speziell qualifizierten Ärzten zur Notwendigkeit des Eingriffs und zu alternativen Behandlungsmöglichkeiten beraten lassen kann. Unter www.116117.de/zweitmeinung kann man sich nach ÄrztInnen mit der Genehmigung für die Zweitmeinung umsehen.

Weihnachtsgottesdienste

Bitte rechtzeitig anmelden

Engen. Die Katholische und die Evangelische Kirchengemeinde Engen wollen zu den Weihnachtsgottesdiensten unter Pandemiebedingungen einladen: »Wie auch sonst gilt für alle Gottesdienste die ökumenische Gastfreundschaft, welche wir gerne pflegen. Wir wollen es an Weihnachten 2020 hervorheben: Gerade in diesem besonderen Jahr mit seinen speziellen Herausforderungen für uns alle wollen wir gemeinsam Gottes Frieden verkünden, der uns an Weihnachten zugesprochen wird!«.

Die **Angebote der Katholischen Kirchengemeinde** sind im gedruckten Pfarrblatt, das an alle Kirchenmitglieder verschickt wurde, und unter www.kath-ober-hegau.de zu finden. Gottesdienste, für die man sich anmelden muss, sind auch im heutigen *HegauKurier* auf Seite 20 aufgeführt.

Gottesdienst-Angebote der Evangelischen Kirchengemeinde Engen:

- **4. Advent:** Lichterweg im Advent »to go«. Aufgrund der aktuellen Entwicklung mit dem neuen Lockdown findet der angekündigte Lichterweg am 4. Advent nicht statt. Das ist bedauerlich, doch die Evangelische Kirchengemeinde lädt stattdessen zu einem besonderen Spaziergang zur Auferstehungskirche am 20. Dezember ein (nicht zum Pausenhof des Gymnasiums). Ab 16.30 wird vor der Kirchentür eine Kerze brennen, an der gern eine mitgebrachte Laterne entzündet und das Licht nach Hause getragen werden kann. Außerdem kann noch ein Bastelbogen für eine Krippe und ein geistlicher Impuls mitgenommen werden.

- **Heiliger Abend, 24. Dezember:** 16 Uhr Christvesper im Freien. Ein Weihnachtsgottesdienst draußen - das ermöglicht eine Teilnehmerzahl bis zu 100 Personen. Diese Christvesper wird am Platz hinter dem Rathaus angeboten. Ein Einweisungs-

dienst wird die Platzzuweisung vornehmen. Alle Teilnehmer werden gebeten, auch im Freien eine Atemschutzmaske mitzuführen. In stimmiger Atmosphäre in der Altstadt wird die uralte Weihnachtsbotschaft in Wort und Musik verkündet.

- 20.30 und 22 Uhr Christmette in der Auferstehungskirche. Die Christmette wird zweimal angeboten, um bei der begrenzten Platzwahl möglichst vielen Menschen die Teilnahme zu ermöglichen. Angehörige eines Haushalts dürfen zusammensitzen.

Es wird für beide Termine der Christmette um eine telefonische Anmeldung im Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, bis spätestens Sonntag, 20. Dezember, gebeten. Die Christmette ist als meditativer Gottesdienst konzipiert.

- **Erster Weihnachtsfeiertag,** 25. Dezember: 10 Uhr Festgottesdienst in der Auferstehungskirche. Am 1. Weihnachtsfeiertag wird das Christfest in einem festlichen Gottesdienst gefeiert, der von schöner Musik umrahmt wird. Dieser Gottesdienst findet ohne Anmeldung statt. Es ist also nur begrenzter Einlass möglich.

- **Online-Gottesdienst** zu Weihnachten: Für alle, die keinen »Gottesdienst in Präsenz« besuchen können oder wollen, gibt es einen aufgezeichneten Gottesdienst für Weihnachten, der ab 24. Dezember auf der Homepage der Evangelischen Kirchengemeinde www.evge-meinde-engen.de abgerufen werden kann.

Für alle Gottesdienste gilt: Sie stehen unter dem Vorbehalt, dass es keine neue Corona-Verordnung gibt, die sie verbietet. Im Verbotsfall wird über Homepage, Schaukasten und Presse informiert.

Auf der Homepage ist eine Anwesenheitsdokumentation wegen Corona eingestellt, die man nach Möglichkeit ausgefüllt mitbringen sollte.

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Jubilare

- Herr Walter Beschle, Engen, 80. Geburtstag am 18. Dezember
- Frau Elisabeth Seidler, Engen, 80. Geburtstag am 19. Dezember
- Frau Maria Albanese, Engen, 70. Geburtstag am 19. Dezember
- Frau Gabriele Lederle, Engen, 70. Geburtstag am 20. Dezember
- Frau Christel Sahn, Engen, 90. Geburtstag am 22. Dezember
- Frau Maria Pappalardo, Engen, 85. Geburtstag am 22. Dezember
- Herr Anton Polatschek, Engen, 70. Geburtstag am 22. Dezember
- Frau Gisela Berg, Anselfingen, 80. Geburtstag am 22. Dezember
- Frau Gisela Jenne, Engen, 90. Geburtstag am 23. Dezember
- Herr Werner Wittwen, Engen, 75. Geburtstag am 23. Dezember

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:

Samstag, 19. Dezember: Neue Stadt-Apotheke, Sankt-Johannis-Straße 1, Radolfzell, Telefon 07732/821929

Sonntag, 20. Dezember: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstraße 3, Engen, Telefon 07733/8886

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:

Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf:

0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau

St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

Mobiler Pflegedienst Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Schwangerschafts- und Familienberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung: Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Hexenweg 2, Tel. 07733/9289 976, Mittwoch 14 bis 16 Uhr und Freitag 10 bis 12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung
Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag

bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung, Tel. 07731/31138.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen **Rufnummer 9480-40.**

Kirche zu Hause? Hauskirche!

**Geistliche Besinnung: heute von
der katholischen Gemeindeforferentin Yvonne Gnirs**

Fast jeden Morgen gehe ich vor dem Frühstück mit meinem Mann ins Wohnzimmer. Wir zünden eine Kerze an und beten für unsere Familie, für die Kranken, unsere Arbeit und für alle Menschen, denen wir heute begegnen werden. Dann lesen wir gemeinsam eine Bibelstelle und nehmen das Wort Gottes mit hinein in unseren Alltag.

Jeden Tag bringt diese sogenannte »Stille Zeit« Ruhe in den Tag, zentriert uns auf Gott und lässt uns für circa 20 Minuten auftanken in diesem heiligen Raum in unserem Wohnzimmer.

In Zeiten der Pandemie sind viele Zusammenkünfte und Aktivitäten nicht möglich und unser Leben kreist mehr und mehr um das eigene Zuhause. In der Kirche erinnern wir uns wieder erneut an die Bedeutung der Hauskirche, der familiären Gemeinschaft von Gläubigen in den eigenen vier Wänden.

Es wird wieder klar, dass Eltern die ersten sind, von denen Kinder den Glauben erzählt bekommen. Zuhause ist ein besonderer, intimer Ort, an dem wir Schutz suchen und Geborgenheit erleben. Was sich so leicht beschreiben lässt, ist nicht so einfach zu leben. Was also kann man tun, um daheim seinen Glauben zu leben?

Man kann eine »Jesus-Ecke« einrichten, mit Kerze, Kreuz, Bibel und dekorativen Gegenständen. Sie kann helfen, einen besonderen Raum zu schaffen, der uns den Tag hindurch an Gottes Gegenwart erinnert.

Das Tischgebet ist ein einfaches und regelmäßiges Gebet, das uns hilft, dankbar zu sein für das, was wir haben. Es erinnert uns auch daran, dass wir nicht alles schaffen können, sondern für unser Leben von anderen abhängig sind, von Gott und seiner Schöpfung.

Eines der wichtigsten Dinge, die wir in der Hauskirche tun können, ist miteinander über unseren Glauben zu reden. Wie spielen sich unsere Ängste und Hoffnung wider in dem, was wir glauben? An welchen Meilen-

steinen unseres Lebens war Gott besonders gegenwärtig, hat uns Gebet durch eine schwere Zeit geholfen oder haben wir Heilung erfahren, indem wir jemandem vergeben haben.

Wenn wir vom Glauben reden, wird er mehr, dann kommt unser Leben, unsere Schwierigkeiten, unsere Freude und Zuversicht ins Gespräch mit den Lebenserfahrungen unserer Partner, Kinder und Eltern. Dann wachsen wir zusammen im Glauben und in unserer Familie.

Jeden Tag eine kurze Zeit mit Gott zu verbringen hilft uns, das Wichtige und Wesentliche in unserem Leben zu erkennen, den Kontakt mit Gott zu pflegen und uns am Guten zu orientieren. Wir ziehen Kraft und Mut aus diesen Begegnungen mit Gott und den Menschen, die uns am nächsten stehen.

Wenn in unserer Familie schwierige Entscheidungen anstehen, setzen wir uns als Familie bewusst zusammen, beten, reden, und hören auf Gottes Stimme in unserem Leben. Bei uns hat sich dadurch vieles zum Guten gewendet.

Auch in dieser besonderen Zeit ist viel Aktionismus möglich, aber vielleicht sind die bedeutendsten Taten die kleinen, regelmäßigen Anfänge, die wir tun, eben auch oder vor allen in unseren kleinen Hauskirchen.

Ich war sehr bewegt von der Geschichte eines inzwischen verstorbenen Mannes aus unserer Gemeinde, der recht wenig mit unserer Gemeinde zu tun hatte. Trotzdem, so erzählte mir seine Frau, hat er jeden Abend vor dem Schlafengehen am Fenster stehend ein Vaterunser gebetet. Gott hört uns und ist uns nahe, gerade auch oder sogar vor allem, zu Hause.

Wir möchten Sie herzlich einladen, den Mittelteil in unserem Advents- und Weihnachtspfarblatt herauszutrennen und vielleicht in Ihrer persönlichen Hauskirche als Impulse zu verwenden. Viel Freude dabei.

Yvonne Gnirs, Gemeindeforferentin

- Individuelle Beratung
- Hilfe bei Produktfragen
- Testen der Kobold Produkte
- Original Vorwerk Verbrauchsmaterial



Ihr Ansprechpartner für
Teilgebiete in Engen, Tengen, Hilzingen,
Gottmadingen, Randegg und Ebringen:

Roland Troll

Kundenberater Vorwerk Kobold
78337 Öhningen
Telefon: 0171 – 622 87 38
roland.troll@kobold-kundenberater.de
Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG
Mühlenweg 17 - 37, D-42270 Wuppertal



Was kann es Schöneres geben,
als ein kleines Leben!



Am Sonntag, den 6. Dezember,
wurde

Lani Mara geboren.

Mit den Eltern Gisa und Andreas Serowy freuen
sich die Cousinen Emmy und Laura Serowy und
Großtante Gerlinde Barth.

Insektenschutz

WINTERAKTION

Jetzt vorsorgen und Störenfriede
haben keine Chance. Freuen Sie
sich schon jetzt auf den Frühling
mit Insektenschutz von erfal und
sichern Sie sich Ihren Preisvorteil!

www.erfal.de | Räume neu erleben

Ihr erfal Fachhändler:



Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Tel. 07731/799530
E-Mail: info@kellhofer.de
www.kellhofer.de



WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten **Zusteller (m/w/d)** (ab 13 Jahren, Rentner, Hausfrauen) für die **Prospekt- und Anzeigenblattverteilung** in Aach, Engen, Mühlhausen.

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH
zusteller@psg-bw.de bei Fragen: 0800-999-5-666

Familienbetrieb
seit über 50
Jahren



Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

sensationelle staatl. Förderung
UND

Mehrwertsteuer-Senkung
Nutzen Sie die Chance und
sanieren Ihre Heizung jetzt

Wir beraten Sie gerne
und übernehmen
die Formalitäten für Sie



Wir freuen
uns über
Ihren
Anruf

Engen 07733-505870
www.kerschbaumer.de

**gesucht
gefunden**

Mietgesuche

**Ruhiger Wohnort
zwischen
Engen und Hilzingen
gesucht.**

Haus, Wohnung oder
(Rest-)Hof zum Mieten.
Ich freue mich auf Ihre
Angebote und Empfehlungen!
07733-9965280

Zu verschenken

Holzbett 200x90 cm
inkl. Matratzen mit
Gästebettfunktion.
Telefon: 07733 6040

Zu verkaufen

Fernseher SEG
24 Zoll, Receiver Technisat,
Digital T2 HD,
für 180 € zu verkaufen.
Telefon: 0152-25184843

**Kleines Häuschen
dem/der Meistbietenden zu
verkaufen**

Gehrenstrasse 26,
87234 Engen-Zimmerholz



Sonnige und ruhige,
erhöhte Lage
Grundstücksgröße 139 m²
+ zwei externe
Wald- und Landwirtschafts-
grundstücke
Erdgeschoss:
Eingangsbereich 10,5 m²,
Küche 8,5 m²,
Wohnzimmer 11,4 m²,
Bad 3,8 m²,
1. Stock: Vorräum 10,5 m²,
Schlafzimmer 16,1 m²
Keller mit Raum als Zimmer
ausbaubar, angebauter
Holzschof, kleiner Garten
und Autoabstellplatz.
Keine Zentralheizung
Haus muss
renoviert werden.
Interessenten wenden sich
per E-Mail an
**bruno.schweizer@
hotmail.com**



Vermietungen

2-Zimmer-Whg.
2. OG + DG in Engen, ca. 67 m²,
EBK, Bad m. Wanne und WC,
sep. WC, Keller, Speicher,
ab 01.03.2021.
KM 525,- € + Stellplatz 15,- €
+ Nebenkosten + 2 MM KT,
5 Min. vom Bahnhof.
**Zuschriften Chiffre 1856 an Info
Kommunal Verlag oder Mail:
engen78234@gmx.de**



Einfach mal Danke sagen.
Danke für Euer Vertrauen in
diesem turbulenten Jahr.

Ich wünsche Euch schöne
Weihnachten und einen
guten Start ins neue Jahr.

Eure Christa



Hauptstraße 34
78259 Mühlhausen-Ehingen
07733 / 93 99 99 6

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**
Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.

Wochenmarkt
Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

**HAARSTUDIO
BLICKFANG**
TANJA BACH
INHABERIN
Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de
Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

ÄRGER am PC?

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbesichtigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

**KOSTENFREIE
Fehlerdiagnose**

Notebooks
ab 299,-

PC KLINIK+
DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

Schneller Service
vom **PROFI**

Am Bahndamm 3 - 78234 Engen - Tel.: 07733 / 98 30 340 - info@pcke.de

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

30 Jahre

**MAYER
FACHMARKT**

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen

Liebe Kundschaft,
Der Fachmarkt hat von nun an geschlossen!
Ihre jahrelange Treue und vertrauensvolle
Zusammenarbeit gebührt ein herzliches
Dankeschön. Die Wertschätzung, die Sie uns
in den vielen Jahren entgegengebracht haben,
wissen wir sehr zu schätzen.

Wir wünschen Ihnen eine
besinnliche Weihnachten,
einen guten Rutsch
und für die Zukunft alles Gute.
Bleiben oder werden Sie gesund.

Ihr Ewald Mayer

Wochenmarkt
Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz

**WIR
BRAUCHEN
DEINE
ENERGIE.**



**VERKÄUFER IM
INNENDIENST**
im Energiehandel
(m/w/d)

Deine Bewerbung an:
bewerbung@welsch-gmbh.de



MANFREDWELSCH
ENERGIE | HEIZUNGSBAU | TANKSCHUTZ
Industriestr. 23 · 78333 Stockach
www.welsch-gmbh.de